



BEZPŁATNY DWUTYGODNIK

# Moc atrakcji dla mieszkańców



Prawdziwe gwiazdy polskiej sceny muzycznej pojawią się podczas finałowego koncertu Lata z Radiem. Dla otwoczan wystąpią między innymi Golec Orkiestra, De Mono, T.Love, Arka Noego. Kilka dni później podczas dożynkowej zabawy przy muzyce na żywo coś dla siebie znajdą zarówno miłośnicy kabaretu – Kabaret Kopydłów, muzyki alternatywnej – Sarsa, jak i fani muzyki disco polo – Bajery Full. Ale koncerty to nie wszystko! **Czytaj na str. 9 i 12**

Reklama

## halo bezpieczeństwo

Śmiertelny wypadek motocyklisty  
s. 4

## halo ludzie

Pies najlepszym przyjacielem  
s. 7

## halo historia

Odkrywanie Karczewa  
s. 8

## halo kultura

Rodzinny Piknik Naukowy w PMDK  
s. 11



**PrintMedia24.pl**  
DRUKARNIA & AGENCJA REKLAMOWA

**KOSMICZNE  
ZNIŻKI  
DLA STUDENTÓW**

Printmedia24.pl OTWOCK  
ul. Andriollego 16A Pawilon 7  
tel. 575 714 496, otwock@printmedia24.pl

**XERO/  
DRUK  
od 6gr**

**DRUK  
KOLOR  
od 39gr**



oprawa  
**PRAC**  
**5 od 5zł**

- **STUDIO GRAFICZNE**
- **SZYBKA OSŁUGA**
- **WYDRUK OD RĘKI**

## Popatrz w niebo

Ruszą kolejne ciekawe warsztaty „Kulturalnego ruszenia w Otwocku” w ramach Programu Narodowego Centrum Kultury – Dom Kultury + Inicjatywy lokalne 2016.

Już we wrześniu i październiku będziemy mogli wspólnie zapatrzeć się w niebo i wyglądać spadających gwiazd, dzięki którym być może spełnią się nasze marzenia. Znakomitą okazją ku temu będą „Spotkania z astronomią”, czyli cykl plenerowych obserwacji nieba DK+, które odbywać się będą w Wólce Mładzkiej. Lokalny astronom pan Ryszard Łuszczkiewicz zaprasza na spotkania warsztatowe oraz zajęcia



w plenerze z wykorzystaniem ciekawych urządzeń, m.in. teleskopów i globusa nieba z własnego miniplanetaryum. W warsztatach mogą wziąć udział wszystkie ciekawe świata osoby w wieku od 5 do 105 lat. Ale należy pamiętać o wcześniejszym zgłoszeniu się do projektu drogą mailową pod adresem: mszczepaniklutu@gmail.com. Koordynatorka Małgorzata Szczepanik przekaze wam też szczegółowe dane projektu i odpowie na wszelkie pytania.

ML/Fot.publicdomainpictures

## Bank zostaje w Centrum

Czytelnicy „HaloOtwock” z niepokojem obserwują to, co dzieje się ostatnio w największym otwockim banku czyli PKO BP. Zlikwidowany został jeden z bankomatów, a na szybko zewnętrznej pomieszczenia od strony ulicy Powstańców Warszawy, dotychczas zajmowanego przez bank, pojawiła się kartka informująca, że lokal jest do wynajęcia.

W związku z tym, wiele osób zastanawia się, czy już wkrótce nie trzeba będzie jeździć do innych oddziałów, aby załatwić sprawy związane z kontem osobistym lub firmowym. Spieszmy z wyjaśnieniem – oddział banku zostaje tu, gdzie jest, ale zmniejszy się powierzchnia, którą wykorzystuje. PKO BP sprzedał bowiem nieruchomości, na której mieści się jego siedziba, i obecnie wynajmuje od nowego właściciela część pomieszczeń niezbędną do prowadzenia działalności. Natomiast zdemontowanie bankomatu było konieczne, bo już wkrótce w placówce pojawi się dużo nowocześniejsze i bardziej funkcjonalne urządzenie, dzięki czemu obsługa klientów w oddziale stanie się dużo sprawniejsza. Jak się dowiedzieliśmy, nowy właściciel zamierza rozbudować i wyremontować budynek, a także stworzyć dodatkowe miejsca parkingowe. W przyszłości będzie można tu wynająć nawet po pięćset metrów kwadratowych powierzchni na parterze i piętrze.

ML

Reklama

**IMG | Biuro Rachunkowe**  
Licencja Ministerstwa Finansów nr 18189/2007

**PEŁEN ZAKRES USŁUG**

OTWOCK: ul. Górną 6 lok. 47, tel. 22 710 01 35, e-mail: ksiegowa@img.waw.pl  
GÓRA KALWARIA: ul. Pijarska 4/1, tel. 785 17 95 86, e-mail: gora@img.waw.pl  
DZIECINÓW 123A gm. Sobienie-Jeziory, tel. 693 80 72 72, e-mail: img@img.waw.pl

Księgowość od 80 zł netto

IMG Biuro Rachunkowe

## UBEZPIECZENIA

15 towarzystw w jednym miejscu

**Rabat do 55%**

na ubezpieczenia mieszkań i domów

UBEZPIECZENIA  
INVESCO S.C.

Otwock  
ul. Kołłątaja 1 paw. 6

780 055 510

## Kino pod gwiazdami

Wybierz się na „Planetę singli” i sprawdź, jak wytresować smoka.

Jeśli podobały wam się cykle „Kino pod chmurką” oraz „Kino z klimatem”, które odbywały się latem w Karczewie oraz Otwocku, i żałujecie, że odbył się już ostatni z seansów, to mamy dla was dobrą wiadomość! W ostatni piątek miesiąca (26 sierpnia) Otwock odwiedzi „Mobilne Kino pod gwiazdami”. A dzień później (27 sierpnia) zagłodzi w Karczewie.

Pokazy filmowe i wiele innych atrakcji organizuje już po raz trzeci Bank BGŻ BNP Paribas. W ramach akcji czeka na was mnóstwo przyjemności, m.in. konkursy wiedzy filmowej, czer-

wony dywan dla każdego, malowanie buzi dla najmłodszych, a także wspólne, ogólnopolskie, kręcenie filmu. Będzie też doskonały repertuar filmowy – dla najmłodszych historia o tym, jak wytresować smoka, a dla starszej widowni – nagrodzony wieloma nagrodami przebój kinowy „Planeta singli”, z Agnieszką Więdołchą i Maciejem Stuhrem w rolach głównych.

– Kino to drugi, obok tenisa, filar strategii sponsoringowej Banku BGŻ BNP Paribas, którą z sukcesem realizujemy na wielu płaszczyznach pod hasłem „WE LOVE CINEMA”. Jako BGŻ BNP Paribas chcemy dostarczać filmowych emocji wszędzie tam, gdzie są nasi klienci, stąd idea kina mobilnego, z

którym docieramy również do miejscowości, w których nie ma stacjonarnych kin – wyjaśnia Agnieszka Wilczyńska, Kierownik Zespołu Trade Marketingu BGŻ BNP Paribas, i serdecznie zaprasza na wydarzenie.

Osoby, które skorzystają z zaproszenia, mogą liczyć również na wiele niespodzianek od partnerów akcji w postaci smacznych przekąsek oraz wspaniałej nagrody – wycieczki na Zanzibar. Aby wygrać nagrodę główną, trzeba wypełnić ankietę dostępną w oddziałach Banku BGŻ BNP Paribas w każdym z miast biorących udział w akcji lub u animatorów w strefie kinowej.

Pokazy nie są biletowane, ale aby wziąć w nich udział, należy wcześniej odebrać wejściówkę w lokalnym oddziale Banku BGŻ BNP Paribas.

Jeśli chcecie poznać więcej szczegółów akcji, to koniecznie zajrzyjcie na stronę [www.kino-podgwiazdami2016.pl](http://www.kino-podgwiazdami2016.pl).

ML/Fot. Materiały organizatora



**Kino pod gwiazdami, Otwock - Park Miejski, 26 sierpień (piątek), Karczew - Rynek Zygmunta Starego, 27 sierpień (sobota). W obu miastach atrakcje rozpoczną się o godzinie 16.00 i potrwać do 22.30.**

## Sięgnij po dotacje na zakup podręczników

Trwa nabór wniosków do rządowego programu „Wyprawka szkolna”. Osoby uprawnione do otrzymania wsparcia to uczniowie niepełnosprawni posiadający orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego. Wnioski należy składać w sekretariacie szkoły, do której dziecko uczęszcza. Szczegółowe informacje dostępne są w szkole lub oświacie miejskiej i powiatowej

Wyprawka szkolna jest pomocą w formie dofinansowania zakupu podręczników do kształcenia ogólnego, w tym podręczników do kształcenia specjalnego lub podręczników do kształcenia w zawodach dopuszczonych do użytku szkolnego. W roku szkolnym 2016/17 z dofinansowania w ramach ww. programu mogą skorzystać uczniowie niepełnosprawni posiadający orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego.

Zmiany w funkcjonowaniu programu związane są z sukcesywnym wprowadzaniem bezpłatnych podręczników będących własnością szkoły, uczących uczniów. Co roku o kolejne roczniki rozszerzana jest grupa uczniów uprawnionych do korzystania z tych podręczników.



W roku szkolnym 2016/2017 prawo do korzystania z podręczników używanych przez szkoły. Osoby zainteresowane skorzystaniem z programu „Wyprawka szkolna” proszone są o zachowanie dowodu zakupu podręczników (faktura, rachunek, paragon) i zasięgnięcie informacji w sekretariacie szkoły. Maksymalny termin składania wniosków to 9 września.

uczycy się z podręczników używanych przez szkoły.

Osoby zainteresowane skorzystaniem z programu „Wyprawka szkolna” proszone są o zachowanie dowodu zakupu podręczników (faktura, rachunek, paragon) i zasięgnięcie informacji w sekretariacie szkoły. Maksymalny termin składania wniosków to 9 września.

FK./fot.pixabay.com

## Powstaje wiadukt nad S17

W Góraszce rozpoczęto budowę przejazdu nad drogą krajową numer 17.

Kiedyś odbywały się tu m.in. popularne pikniki lotnicze. A już wkrótce na terenie dawnego lotniska w Góraszce stanie ogromne centrum handlowe. Inwestorzy zapowiadają, że oprócz możliwości zrobienia zakupów mieszkańcy powiatu otwockiego, i nie tylko, będą mieli tam do dyspozycji wiele fantastycznych punktów rozrywkowych np. kino, ślizgawkę i liczne punkty gastronomicz-

ne. Założenie jest bowiem takie, że Góraszka stanie się w przyszłości miejscem bliskim sercu Polaków. Na terenie byłego lotniska trwają właśnie prace przy budowie wiaduktu nad drogą S17, dzięki któremu będzie można dojechać do centrum handlowego. Oprócz wiaduktu powstaną również dwa ronda i droga ruchu lokalnego, oświetlenie i kanalizacja deszczowa. Modernizacji poddany zosta-

nie także Kanał Boryszewski. Łączny koszt inwestycji, którą na zlecenie Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad wykonuje warszawska firma IDS – BUD SA, to ok. 20 mln zł. Kierowcy mogą być spokojni, bo jak zapewnia wykonawca, prace budowlane nie będą miały wpływu na ruch na drodze S17. Z kilkugodzinnymi utrudnieniami należy się jednak liczyć podczas budowy szalunków części wiaduktu, która zlokalizowana będzie bezpośrednio nad jezdnią.

ML/Fot. tuwiazowna.pl



Autopromocja

## Pediatria w Batorym już działa

W poprzednim numerze „HaloOtwoc” z radością informowaliśmy o tym, że 1 sierpnia został otwarty oddział pediatryczny w Powiatowym Centrum Zdrowia. Zakończono wówczas niezbędny remont i lekarze, którzy na co dzień opiekują się małymi pacjentami, wrócili do pracy. Bardzo szybko okazało się, że nie na długo, bo już po dziesięciu dniach oddział powtórnie zamknięto. Tym razem powodem był fakt, że to medycy się rozchorowali i sami potrzebowali leczenia. Tajemnicza choroba nie dopadła tylko jednego z nich, emerytowanego doktora Parysa. Prezes PCZ Henryk Romanow uznała, że nie może on przejąć wszystkich obowiązków swoich kolegów po fachu i oddział zamknęła. Dzieci, które przebywały w placówce zostały z niej wy-



pisane, a te które potrzebowały hospitalizacji, między 11 a 22 sierpnia odsyłane były do innych szpitali. Na szczęście lekarzom udało się cudownie ozdrowieć i w poniedziałek (22 sierpnia) o godzinie 8.00 rano byli gotowi do podjęcia pracy. W związku z tym oddział ponownie otwarto, co bardzo nas cieszy. Mamy jednak nadzieję, że od tej pory będzie już działał normalnie, bez kolejnej niemal dwutygodniowej przerwy!

ML/Fot. ML

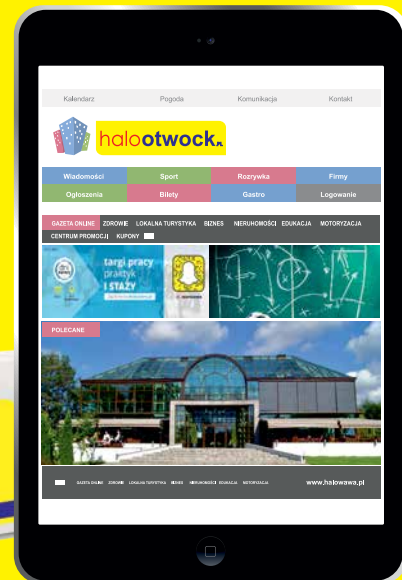
# REKLAMUJ SIĘ W NASZEJ GAZECIE I PORTALU INFORMACYJNYM

NOWOCZESNA PLATFORMA MEDIALNA  
Gazeta, portal i aplikacja mobilna



ZASIĘG KOLPORTAŻU  
DWUTYGODNIKA

- WIĄZOWNA
- JÓZEFÓW
- OTWOCK
- KARCZEW
- CELESTYNÓW
- KOŁBIEL
- OSIECK
- SOBIENIE-JEZIORY



12-20 stron, full color, offset  
nakład nie mniej niż 25 000 miesięcznie  
**Największy nakład** gazety w powiecie  
kontrolowany przez Związek Kontroli Dystrybucji Prasy  
**solidny kolportaż**

halootwoc.pl

REDAKCJA ul. Andriollego 16A Pawilon 7  
+48 793 413 196, redakcja@halootwoc.pl

## Rozpoznajesz tego mężczyznę?



**P**olicjanci z Komendy Powiatowej Policji w Otwocku prowadzą postępowanie w sprawie napadu rabunkowego z użyciem noża. Kamery monitoringu zarejestrowały zarówno moment napadu, jak i wizerunek sprawcy tego przestępstwa.

Do zdarzenia doszło w pociągu SKM relacji Otwock – Warszawa. Mężczyzna, grożąc natychmiastowym użyciem noża, zerwał kobiecie złoty łańcuszek z szyi. Każdy, kto rozpoznaje mężczyznę widocznego na zdjęciu, proszony jest o kontakt osobisty lub telefoniczny z policjantem prowadzącym tę sprawę, asp. szt. Marcinem Krzemieńskim, w siedzibie jednostki przy ul. Pułaskiego 7A w Otwocku lub pod nr tel. 22 60 41 314 lub 22 60 41 316. KPP

## Śmiertelny wypadek motocyklisty

**50-letni motocyklista poniósł śmierć na miejscu w wypadku, do którego doszło w miejscowości Rudzienko na krajowej pięćdziesiątce.**



Do wypadku doszło w piątek, 19 sierpnia, pomiędzy godziną 17 a 18. Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, kierowca motocykla na łuku drogi wyprzedzał „sznur” samochodów z dużą prędkością. W pewnym momencie znalazł się pomiędzy dwoma TIR-ami. Najprawdopodobniej podczas wyprzedzania zaczął o jeden z nich i wpadł pod niego. Motocyklista nie przeżył wypadku, a motocykl częściowo uległ spaleni. Ruch na drodze krajowej nr 50 został całkowicie dopuszczony o godz. 23:20.

KL/ Fot. OSP Rudzienko



## Nocne utrudnienia na drodze krajowej 50

**Pożar na drodze krajowej nr 50(192-193 km) na wysokości Reguta. Droga była zablokowana od ronda w Kołbieli do ronda w Sobiekursku.**

**W** poniedziałek, 22 sierpnia, o godzinie 4.20 doszło tam do pożaru naczepy ciężarówki. Policja bada okoliczności, w jakich doszło do pojawienia się ognia na przewożącej węgiel drzewny przyczepie. Nie było osób poszkodowanych.

W akcji na miejscu brały udział cztery zastępy straży pożarnej (2 PSP i 2 OSP). Kierowcy musieli przygotować się na utrudnienia, korek miał wiele kilometrów.

Ruch na drodze został wznowiony o godzinie 6:10.

FK/fot. OSP Celestynów

## Odnaleźli rower

**Otwocka Policja poszukuje właściciela roweru typu damka, który został odnaleziony w dniu 11 sierpnia br. na terenie miasta Otwocka. Osoby mogące pomóc w ustaleniu prawowitego właściciela proszone są o kontakt z Komendą Powiatową Policji w Otwocku.**

**W** dniu 11 sierpnia br. otwockcy kryminalni w czasie prowadzonych działań na terenie miasta Otwocka ujawnili pochodzący najprawdopodobniej z kradzieży rower typu damka, koloru białego, z dwoma koszykami (z przodu oraz z tyłu).

Wszystkie osoby mogące pomóc w ustaleniu prawowitego właściciela, proszone są o kontakt z Naczelnikiem Wydziału Dochodzeniowo-Śledczego otwockiej Policji (tel. 22 60 41 256) lub z dyżurnym tutejszej Policji (tel. 22 779 40 91).



KPP

Reklama

**INKASO CITY**  
TANIE I WYGODNE  
**POŻYCZKI**  
792 307 229  
514 059 096

**POKOJE PRACOWNICZE**  
15 zł doba.  
Faktura.  
TEL. 601 222 098

**WI-WALDI** Otwock, ul. Wawerska 22a  
22 710 09 96, 601 236 337  
www.wi-waldi.pl

**ARTYKUŁY WYKOŃCZENIA BUDOWLANEGO**

PANELE ŚCIENNE | PODŁOGOWE | RYNNY | OKNA | DRZWI | PARAPETY | PANELE PCV  
 PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE | PODBITKI DACHOWE | SIDING | SYSTEMY KOMINOWE  
 WKŁADY KWASOWE | OCIEPLENIA DRZWI (TAPICERKI) | ROLETY, ŻALUZJE, MOSKITIERY  
 CHEMIA BUDOWLANA | WKRETY, GWOZDZIE | LISTWY STYROPIANOWE  
 BLACHY DACHOWE | SCHODY STRYCHOWE | NARZĘDZIA MONTERSKE | ŚRODKI GRUNTUJĄCE



Reklama

**SKUP AUT ZA GOTÓWKĘ**

Kupimy samochody całe, uszkodzone, bez OC, bez możliwości rejestracji, niekompletne po prostu wszystkie.

Natychmiastowy odbiór, gotówka od ręki.

Numer telefonu 609 944 444  
awysoki@interia.pl

**CITIHOME**  
NIERUCHOMOŚCI

BAZA PONAD 2000 KLIENTÓW POSZUKUJĄCYCH NIERUCHOMOŚCI

POŚREDNICTWO W ZAKUPIE I SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI

ul. Powstańców Warszawy 13  
05-400 Otwock  
telefony: 22 779 21 45, 22 779 21 78  
fax 22 779 51 39  
e-mail: otwock@citihome.eu

**KUPIĘ KAŻDĄ NIERUCHOMOŚĆ**  
Gotówka w 2 godziny

**792 76 00 78**

\* DO REMONTU \* ZADŁUŻENIE \* SKOMPLIKOWANE STANY PRAWNE \*  
\* POŻYCZKI POD ZASTAW NIERUCHOMOŚCI \*

# Uważaj komu i za co płacisz

Do redakcji „HaloOtwock” dociera ostatnio sporo informacji o nowym sposobie, który znaleźli oszuści, aby wyłudzić nasze ciężko zarobione pieniądze.

Jeden z oburzonych czytelników przesłał nam korespondencję, z której wynika, że powinien wpłacić 200 zł na konto Centralnej Ewidencji O Działalności Gospodarczej tytułem opłaty rejestracyjnej. Do korespondencji dołączono nawet gotowy blankiet do wpłaty. Zdziwienie mężczyzny było tym większe, że swoją firmę zarejestrował już dobrych kilka lat temu i nigdy nie było mowy o żadnej płatności za wpisanie jej do bazy przedsiębiorców.

Postanowiliśmy sprawdzić, czym jest CEODG, wchodząc na jej stronę internetową. Okazuje się, że jest to firma świadcząca m.in. kompleksową obsługę księgową i kadrowo-płacową oraz z zakresu pośrednictwa finansowego i porad prawnych. Nie ma więc kompletnie nic wspólnego z Centralną Ewidencją Informacji o Działalności Gospo-

darczej, czyli prawdziwym i jednocześnie bezpłatnym (!) rejestrem przedsiębiorców.

Na stronie CEIDG pojawiło się nawet ostrzeżenie. W komunikacie Ministerstwa Rozwoju czytamy: – Ministerstwo Rozwoju uprzejmie przypomina, że rejestracja w CEIDG jest całkowicie bezpłatna. Na rynku funkcjonują firmy komercyjne przesyłające przedsiębiorcom oferty dokonania wpisu do prowadzonych przez siebie rejestrów. Wpis do tych rejestrów nie upoważnia do wykonywania działalności gospodarczej na terytorium Polski. Ma on charakter czysto informacyjny czy reklamowy. Podanie przez przedsiębiorców swoich danych takim firmom, a także wniesienie ewentualnych opłat, jest całkowicie dobrowolne. Publikowane przez takie firmy dane nie korzystają z domniemania wia-

rygodności, a fakt figurowania podmiotu w takim rejestrze w żaden sposób nie świadczy o formalnoprawnym zarejestrowaniu firmy. Tworzone przez tego typu firmy ewidencje stanowią próbę powielenia ogólnodostępnych, bezpłatnych informacji o przedsiębiorcach, zawartych w publicznych rejestrach CEIDG czy też REGON. MR nie ponosi odpowiedzialności za zawartość jakichkolwiek spisów przedsiębiorców prowadzonych przez firmy komercyjne. Zalecamy przedsiębiorcom rozważę przed podejmowaniem współpracy z firmami oferującymi odpłatne wpisy do komercyjnych rejestrów.

Jeśli więc prowadzicie firmę i trafi do was takie wezwanie do zapłaty, to spokojnie możecie je zlekceważyć, a pieniądze lepiej zainwestujcie np. w reklamę na łamach „HaloOtwock”!



Reklama



**1 września tuż, tuż...  
wszystkie artykuły szkolne  
znajdziesz w naszym sklepie,  
a przy okazji zrobisz  
pozostałe zakupy...**

• zeszyty • piórniki • teczki • bloki • art. papiernicze • art. piśmiennicze •



**OFERUJEMY BOGATY ASORTYMENT:**

- artykułów spożywczych
- mięs i wędlin
- alkoholi
- chemii gospodarczej
- art. gospodarstwa domowego





**Józefów (Michalin)  
ul. Graniczna 4a  
tel. 22 789 10 21**

Zapraszamy  
pn.-sob.: 6.30-21.00; nd.: 9.00-16.00

# Pamięci tych, których zamordowano

Otwocczanie, aby upamiętnić ofiary tragicznych wydarzeń sprzed lat, spotkali się przy bocznicy kolejowej, skąd 74 lata temu wyruszył transport wiozący Żydów do Treblinki. A następnie, przy blasku świec, wyruszyli pod kamień pamięci znajdujący się przy ul. Reymonta.



19 sierpnia 1942 roku to bardzo smutna data dla Otwocka. Tego dnia miasto straciło ponad 8 tysięcy mieszkańców pochodzenia żydowskiego, których niemieccy okupanci wywieźli do obozu zagłady w Treblince. A kolejne dwa tysiące osób oprawcy zamordowali w otwockim lesie. W miejscu ich pochówku usta-

wiony został przed laty kamień, aby przyszłe pokolenia pamiętały o tym, jak straszny los ludzkie zgotowali ludziom.

W Marszu pamięci i modlitwy, tradycyjnie zorganizowanym przez Społeczny Komitet Pamięci Żydów Otwockich i Karczewskich oraz Towarzystwo Przyjaciół Otwocka, podobnie jak w latach ubiegłych, wzię-

ł udział wielu mieszkańców Otwocka. Nie zabrakło również przedstawicieli władz miasta, czyli naczelnika Wydziału Gospodarki Komunalnej Andrzeja Hańczkiewicza oraz radnych: przewodniczącego Jarosława Margielskiego, Marka Leśkiewicza i Andrzeja Sałagi. Byli również przedstawiciele powiatu otwockiego z radnym Januszem Golińskim na czele, a także najważniejsi uczestnicy wydarzenia, czyli dawni mieszkańcy Otwocka, którzy obecnie mieszkają w Izraelu, i rodziny zamordowanych. Na marsz

i wspólną modlitwę przybył także ks. Wojciech Lemański, który od samego początku aktywnie uczestniczy w organizacji wydarzenia.

Uroczystość poprowadził przewodniczący Społecznego Komitetu Pamięci Żydów Otwockich i Karczewskich Zbigniew Nosowski. A członek Grupy MoCarta Bolesław Błaszczak, zadbał o oprawę muzyczną i zagrał na wolonczeli dwa utwory własnego autorstwa. Piękna to była gra i niezwykle wzruszająca, podobnie jak wystąpienia



dawnych mieszkańców Otwocka. Gdy do zgromadzonych przy bocznicy otwocczan przemawiał pan Józef Panicman, w oczach wielu osób zakręciły się łzy.

Po wystąpieniach wszyscy zgromadzeni wzięli z bocznicy świece i przeszli pod kamień pamięci przy ul. Reymonta. Przy pomniku odbyły się wspólna modlitwa oraz złożenie kwiatów i zniczy.

W tym roku rocznica wypadła w piątek, więc ze względu na rozpoczynający się szabas w uroczystym marszu nie mogli wziąć udziału ortodoksyjni Żydzi. Właśnie z tego powodu przyszłoroczne uroczystości odbędą się prawdopodobnie w innym terminie.

ML/Fot. ML

Reklama



Chcesz mieć wykształcenie średnie?  
Chcesz mieć maturę?

**Zapisz się do Policealnej Szkoły Zawodowej dla Dorosłych**

Masz wykształcenie średnie i chcesz mieć ciekawy zawód?

**Zapisz się do Policealnej Szkoły Zawodowej**

Najpopularniejsze kierunki:

- ☞ Technik BHP
- ☞ Technik informatyk
- ☞ Technik administracji
- ☞ Technik rachunkowości
- ☞ Technik usług kosmetycznych
- ☞ Opiekun medyczny
- ☞ Technik ochrony osób i mienia

**Korzyści dla słuchaczy Centrum Kształcenia EDUKATOR**

- ☞ bezpłatne podręczniki i inne materiały
- ☞ wystawiamy zaświadczenia do ZUS, KRUS, MOPS, PCPR itp.

**REKRUTACJA TRWA**

Odwiedź naszą stronę internetową: [www.ckedukator.pl](http://www.ckedukator.pl)

**!POLUB NAS NA FACEBOOKU!**



**bezpłatne**

**SZKOŁY DLA DOROSŁYCH**

Zapraszamy do naszych oddziałów:

**Centrum Kształcenia „Edukator” w Otwocku**

ul. Górna 1 (II piętro)  
05-400 Otwock

tel. 22 779 22 81  
kom. 607 907 548  
e-mail: [otwock@ctrw.eu](mailto:otwock@ctrw.eu)  
[www.otwock.ckedukator.pl](http://www.otwock.ckedukator.pl)

**Centrum Kształcenia „Edukator” w Mińsku Mazowieckim**

ul. Warszawska 157 (III piętro)  
05-300 Mińsk Mazowiecki

tel. 25 758 01 41  
kom. 726 707 070  
e-mail: [minsk@ctrw.eu](mailto:minsk@ctrw.eu)  
[www.minsk.ckedukator.pl](http://www.minsk.ckedukator.pl)

**Centrum Kształcenia „Edukator” w Garwolinie**

ul. Kościuszki 22 (I piętro) na przeciwko urzędu pracy  
08-400 Garwolin

tel. 25 683 06 15  
kom. 885 506 506  
e-mail: [garwolin@ctrw.eu](mailto:garwolin@ctrw.eu)  
[www.garwolin.ckedukator.pl](http://www.garwolin.ckedukator.pl)

**REKRUTACJA TRWA! zapisz się już dziś**



# Cenię sobie towarzystwo moich piesków

Pies jest najlepszym przyjacielem człowieka, ta stara prawda potwierdza się w stu procentach w przypadku pana Tadeusza Stoczewskiego. Mężczyzna prowadzi hodowlę „Znad Brzegu Swidra”, w skład której wchodzi psy niezwyklej rasy tosa. A nam z dumą opowiada o swoich podopiecznych i sukcesach, jakie osiągnęły na międzynarodowych wystawach.

**HaloOtwock: W jaki sposób stał się pan opiekunem pierwszego psa tej rasy**

**Tadeusz Stoczewski:** – To był zupełny przypadek. Z moją ówczesną przyjaciółką marzyliśmy o owczarku niemieckim. Ale gdy pojechaliśmy do hodowcy, okazało się, że wszystkie szczenięta znalazły już dom. W zamian przedstawiono nam małego pieska z pięknie pomarszczonym pyszczkiem. Zwierzątko od razu skradło nasze serca, więc je kupiliśmy. Z czasem w naszym domu zaczęły pojawiać się kolejne tosy.

**Ile takich piesków należy obecnie do pańskiej sfory?**

– Aktualnie mam pięć psów. Wspomniany Yogi ma ponad dziewięć lat, Bona pięć i pół roku, podobnie jak Bora, a Edson skończył dwa lata. Jest jeszcze najmłodszy, sześciomiesięczny Forest.

**Wiem, że pańskie pieski odnoszą liczne sukcesy na międzynarodowych wystawach.**

– Tak, wszystkie mają na koncie łącznie ponad dwieście zwycięstw na wystawach krajowych i międzynarodowych. Dorosłe psy są też interchampionami. Yogi zwyciężył w mistrzostwach świata w Mediolanie w kategorii „Weteranów” w wieku powyżej ośmiu lat. Bona jest zwyciężczynią międzynarodowej wystawy w Sopocie w 2011 roku, w klasie „Baby”, gdzie uznano ją za najpiękniejsze szczenię. Bora jest trzykrotną zwyciężczynią Polski, a ostatnio wygrała w Moskwie World Dog Show 2016. Jej matka Dżana prawdopodobnie jest też pierwszą, i jedyną dotąd, sunią na świecie, która wygrała całą wystawę. Edson jest młodzieżowym wicezwycięzcą świata. A Forest zwyciężył w tym roku w Moskwie i został uznany za najpiękniejsze szczenię świata rasy tosa.

**Tosy uznawane są za psy bojowe. Ile w tym prawdy?**

– Owszem, tę rasę stworzyli do walk japońscy samuraje. Ale obecnie tosy są częściej wykorzystywane w dogoterapii, bo kochają ludzi, a zwłaszcza dzieci. To są naprawdę wspaniałe psy. Wiadomo, że jeśli ktoś będzie tresował psa do walki, to będzie agresywny, niezależnie od rasy.



**Czy z psem wystawowym trzeba jakoś szczególnie pracować?**

– Wiele osób, z tych które bywają na wystawach, jeździ na specjalne szkolenia. Ja jednak pracuję z moimi psami indywidualnie. Do tego trzeba jednak mieć smykałkę i doświadczenie. Chodzi przede wszystkim o ułożenie psa, bieganie z nim, aby potrafił się zaprezentować na wystawie zarówno w ruchu, jak i w odpowiedniej pozycji na stojąco. To jest podobnie jak na wystawie koni w Janowie. Na wystawie można prezentować pieska samemu lub wynająć tzw. handlera czyli po prostu prezentera psów.

**Jakie korzyści ma hodowca, gdy jego piesek wygra?**

Reklama

– Podnosi się jego prestiż i wzrasta wartość szczeniąt, za które możemy brać nawet o sto procent więcej od średnio przyjętej wartości. Dostajemy też tytuły i nagrody rzeczowe. Sam udział w wystawach daje wiele radości i umożliwia dalekie podróże. Razem z moimi pieskami zwiedziliśmy już całą Europę. Byliśmy m.in. w Mediolanie, Paryżu, Helsinkach i Moskwie. Ale także w krajach, które są bliżej Polski, czyli w Austrii, Czechach i na Słowacji.

**Ile piesków zabiera pan najczęściej na wystawę?**

– Zwykle dwa lub trzy, ale zdarza się tak, że jadą ze mną wszystkie. Gdy występujemy w konkurencji hodowlanej, przepisy wymagają,

aby było od trzech do pięciu piesków. Nie ukrywam, że jest to już nieco bardziej skomplikowana operacja logistyczna. Wówczas proszę o pomoc koleżanki, które także jeżdżą na wystawy, aby zaprezentowały moją sforę sędziom. Czasami zdarza się też, że jedziemy na dwa samochody.

**Czy trudno wykarmić takie towarzystwo?**

– Zaskoczę panią, bo one wbrew pozorom nie jeżdżą bardzo dużo. Zresztą każde z nich jada inaczej, podobnie jak ludzie. Jedna moja sunia potrafi zjeść całą miskę i jest szczupła, a druga – pół i jest potężna. Tosy nie wymagają też specjalnego żywienia. Ja dodaję im mięsa do suchej karmy. Co kilka dni gotuję też kurze łapki. Mało który z hodowców to robi, bo jest to dość czasochłonne.

**Na ile są to wymagające pieski?**

– Dobrze byłoby, żeby właściciele posiadali własne podwórko i przeznaczone dla piesków kojce. Ale tosy świetnie radzą sobie także w bloku. Jednak w tym wypadku sugerowałbym raczej sunię, bo łatwiej ją ułożyć i jest zdecydowanie łagodniejsza. Będzie więc dobrą towarzyszką zarówno dla osób starszych, jak i dzieci.

**A jak pan sobie radzi, gdy chce gdzieś wyjechać?**

– Wtedy pieskami opiekuje się ktoś z rodziny, karmi je i daje świeżą wodę. Bardzo rzadko jednak wyjeżdżam bez żadnego pieska, bo traktuję je jak członków rodziny. Zresztą dla mnie najlepszym odpoczynkiem jest ten podczas krótkich, kilkudniowych wyjazdów na wystawy. Cenię sobie towarzystwo moich piesków i już nie wyobrażam sobie życia bez nich.

**Czy aby zostać opiekunem tosy trzeba mieć jakieś pozwolenie?**

– Tak, gdy wziąłem pierwszego pieska, natychmiast pojechałem do urzędu, aby dopełnić tego obowiązku. Ale z tego co wiem, to niewielu hodowców występuje o takie pozwolenie. Co ciekawe, o tym obowiązku wie też niewielu urzędników, więc trochę to w moim przypadku potrwało. Musiałem wypełnić specjalny druk, w którym informowałem o tym, że mam ogrodzone podwórko i przygotowany kojec jako dowód na to, że zapewniam bezpieczeństwo ludziom, bo pies nie wyjdzie poza teren.

**Jak opisałby pan tę rasę? Czy są to bardzo szczekliwe psy?**

– Absolutnie nie! One nigdy nie hałasują bez potrzeby, więc nie zakłócają spokoju sąsiadom. Generalnie te psy mają w sobie naprawdę mnóstwo pokory. Atakują tylko w obronie własnej lub kogoś z rodziny i są świetnymi psami stróżującymi. Za to między innymi je pokochałem. Według mnie tosy posiadają same dobre cechy. To są bardzo inteligentne pieski i zwykle ich opiekunami zostają ludzie, którzy cenią sobie tę inteligencję. Ostatnio obserwuję też, że przyszli rodzice chętnie biorą szczenię tosy, aby wychowywało się razem z maluchem. Decydując się na szczeniaka, niezależnie od rasy, trzeba pamiętać o tym, by dać mu dużo ciepła, bo tylko wtedy będzie się czuł bezpiecznie w nowym domu! A o wyjątkowości tej rasy najlepiej świadczy fakt, że ci którzy raz wzięli tose, pozostają jej wierni na zawsze.

Rozmawiała Marzena Lech/  
Fot. arch. Tadeusza Stoczewskiego

## KONKURS ART. SZKOLNE

Do wygrania:

1. ROWER
2. PLECAK Z WYPOSAŻENIEM
3. GADŻETY

losowanie 30.09.2016 godz. 18:00

Od 1.07 do 30.09.2016 r. rabat na zakupy za kwotę:  
50 zł – 3% • 100 zł – 5% • powyżej 150 zł – 10%  
przy płatności gotówką

ART. BIUROWE  
ZAOPATRZENIE BIUR I SKLEPÓW  
DOWÓZ GRATIS!

Otwock, ul. Wawerska 1/Staszica 26



Otwockie Centrum Językowe  
Barbara i Ernesto Menin

OTWOCK

ul. Powstańców Warszawy 13  
tel. 22 779 22 58

ul. Hoża 2  
tel. 22 788 50 77

www.menin.pl  
biuro@menin.pl

angielski • niemiecki • francuski • włoski • rosyjski • hiszpański

Kursy dla dzieci, młodzieży i dorosłych

Zajęcia w małych grupach oraz indywidualnie

Kursy do egzaminów:

- Matura podstawowa i rozszerzona
- Egzamin gimnazjalny
- Cambridge Certificates: KET, PET, FCE, CAE, CPE i inne

Szkoła wpisana  
do ewidencji  
szkół niepublicznych

# Odkrywanie Karczewa

Karczew, miasto o najstarszym rodowodzie w powiecie otwockim, wart jest, aby go lepiej poznać. A takie poznanie najlepiej jest zacząć od spaceru jego ulicami i obejrzeniu najciekawszych miejsc. Wykorzystajmy do tego jeden ze słonecznych dni kończącego się właśnie lata.

Wycieczkę po Karczewie rozpoczynamy w samym centrum, pod Kościołem św. Wita, wybudowanym w latach 1732-37 w stylu tzw. baroku piemonckiego. Wewnątrz zachowało się ciekawe wyposażenie z XVIII w., ambona w kształcie łodzi, płyta nagrobna Karczewskich czy parę obrazów Michała Elwiro Andriollego. Jednak największą ciekawostką jest płyta fundacyjna Melchiora Walbacha, warszawskiego kupca z końca XVI w., wmurowana w zewnętrzną ścianę kościoła. Jest to najpiękniejszy zabytek nie tylko miasta, ale też całego południowo-wschodniego Mazowsza. Na przykościelnym terenie rośnie sporo pomnikowych drzew, pośród których znajdują się dwie ciekawe figury – Matki Boskiej i Chrystusa oraz klasycystyczna dzwonnica. Przed głównym wejściem na plac, przy postoju taxi, stoi kamień poświęcony wspomnianemu już Andriollemu oraz obok pomniczek upamiętniający



Ul. Świderska – dawna karczma

mieszkańców miasta zamordowanych w Katyniu w 1940 r. Wokół terenu kościelnego zachowało się sporo drewnianej, małomiasteczkowej zabudowy z końca XIX i początku XX w. Spod świątyni kierujemy się ul. Mickiewicza w stronę zakładów chemicznych INCO. Przy skrzyżowaniu z ul. Armii Krajowej – ciekawa figura św. Antoniego z pocz. XX w. Przechodząc przy ogrodzeniu zakładów INCO, warto zwrócić uwagę na szary budynek z półkolistym dachem i tuż za nim mały niepozorny parterowy



Kapliczka przy ul. Kościelnej

wy budynek. Jest to dawna parowozownia, warsztaty i stacja kolejki wąskotorowej Jabłonna – Karczew funkcjonującej do 1963 r. O związkach Karczewa z wąskotorówką świadczą zarówno zabytkowy parowozik ustawiony naprzeciwko bramy wjazdowej do zakładów, jak i nazwy uliczek na jego tyłach: Kolejkowa, Zakolejkowa i Dojazd (na tych uliczkach ułożone były tory – tzw. trójkąt – służące do obracania parowozów, tzw. trójkąt).

Z ul. Mickiewicza skręcamy w ul. Krakowską, którą idąc pośród parterowej zabudowy, dochodzimy do ul. Otwockiej. Tu skręcamy w lewo i udajemy się w kierunku ul. Piaski. Na początku, po prawej stronie, mijamy SP nr 2, przy której samorząd karczewski wybudował w 2001 r. nowoczesną halę sportową. Tuż za szkołą, po prawej stronie na rozwijanym wzgórzu znajdują się pozostałości po XIX-wiecznym kirkucie (cmentarzu żydowskim). Jest to jedna z nielicznych pamiątek po społeczności żydowskiej mieszkającej w Karczewie do II wojny światowej. Po minięciu cmentarza dochodzimy do dużego piaszczystego placu bez nazwy, na którym skręcamy w ul. Piaski. Idziemy dalej i po dojściu

do ul. Gołębiej skręcamy w prawo, a po dalszych kilkudziesięciu metrach skręcamy również w prawo w ul. Kościelną. Jest to jedna z ulic zachowanego, historycznego układu urbanistycznego. Na uwagę zasługują tutaj liczne drewniane domy z przełomu XIX i XX w. oraz duża, murowana, piętrowa kapliczka z początku XX w. Po przejściu ul. Kościelnej skręcamy w lewo w ul. Świderską, którą dochodzimy do ul. Ogrodowej. Po prawej stronie mijamy ul. Wiślaną, przy której widzimy duży drewniany dom, to dawna karczma o XIX-wiecznym rodowodzie, a w głębi ulicy znajdują się zabudowania dawnej wsi Przewóz Karczewski, wchłoniętej przez Karczew po II wojnie światowej. Po lewej stronie mijamy nowoczesny kompleks budynków użyteczności publicznej, tj. Urząd Miasta i Gminy, przychodnię, komisariat policji, Bank Spółdzielczy i pocztę. Za dawną karczmą skręcamy w ul. Ogrodową, którą idziemy do ul. Karczówek. Nazwa ulicy upamiętnia dawny folwark kościelny Karczówek. Po dojściu do ul. Bielińskiego (nazwa ulicy nawiązuje do XVII- i XVIII-wiecznych właścicieli miasta) skręcamy w nią i dochodzimy do rynku. Przy rynku widzimy dużą remizę strażacką, dumę karczewian. Na placu przed remizą rokrocznie odbywają się głośnie na całą okolicę letnie festyny połączone z zabawą taneczną. Obok zabudowań strażackich znajduje się restauracja „Rokola”, naprzeciwko której widać interesujący pomnik zwieńczony orłem, poświęcony poległym w latach 1918-1945.

Z rynku kierujemy się ul. Żaboklickiego w stronę kościoła. Po prawej stronie murowany, XIX-wieczny zajazd, obecnie



Pomnik w Rynku

mocno zaniedbany i zeszpeczony różnego rodzaju reklamami i przeróbkami dokonany przez użytkowników. Idąc dalej, mijamy po lewej stronie znany nam już kościół, a po prawej zabytkową, murowaną plebanię z końca XIX w. wybudowaną w stylu dworkowym. Warto przestąpić progi tego budynku, bowiem mieści się w nim karczewskie muzeum z bardzo ciekawymi zbiorami dokumentującymi przeszłość miasta. Przy skrzyżowaniu z ul. Częstochowską mijamy barokową kapliczkę pw. św. Leonarda. Po przejściu następnym kilkuset metrów dochodzimy do cmentarza parafialnego, na którym znajdziemy m.in. kwatery wojenne 1939-45, nagrobki z końca XIX w. i klasycystyczną kaplicę grobową Kurtzów, dziewiętnastowiecznych właścicieli dóbr otwockich. Z cmentarza powrót tą samą ul. Żaboklickiego pod miejscowy kościół, gdzie kończymy spacer po Karczewie.

Tekst i zdjęcia: Paweł Ajdacki



Kościół św. Wita

Reklama

**ZERO ŚCIEMY - NAUKA NAPRAWDĘ BEZ OPŁAT**

**Progres**

**SZKOŁY DLA DOROSŁYCH**

DWULETNIA  
SZKOŁA POLICEALNA

ROZCZNA  
SZKOŁA POLICEALNA

LICEUM  
DLA DOROSŁYCH

KURSY  
ZAWODOWE



**Pokaż pazury**

> na rynku pracy

**www.szkolaprogres.pl**

00-375 Warszawa, Al. Jerozolimskie 6 (naprzeciw Muzeum Narodowego)  
tel.: 22 826 64 76, 22 827 94 23, kom. 661 220 888  
e-mail: warszawa@szkolaprogres.pl



Ofiary na Boże Ciało – 2002 r.



# Od ziarenka do bochenka

Przełom sierpnia i września to czas, gdy polscy rolnicy odpoczywają po sezonie ciężkiej pracy w polu. Chwalą się też owocami swoich działań i świętują podczas dorocznych dożynek gminnych zwanych inaczej Świętem plonów. Tego typu wydarzenie odbędzie się m.in. w najbliższą niedzielę (28 sierpnia) w Osiecku.

Uroczystości rozpoczną się o godzinie 12.10 mszą świętą w miejscowym kościele parafialnym.

Tuż po niej nastąpi przebieg korowodu dożynekowego na Rynek, gdzie około godziny 14.00 będzie miało miejsce uroczyste otwarcie dożynek, czyli

powitanie gości, przekazanie chleba dożynekowego, wręczenie wieńca dożynekowego i wystąpienia okolicznościowe. Na godzinę 15.00 zaplanowano część artystyczną, podczas której zobaczymy występy: Gminnego Zespołu Ludowego „Kądziołeczka”, dzieci i młodzieży

z Zespołu Szkół w Osiecku oraz dzieci ze Szkoły Podstawowej w Augustówce. Już o godzinie 17.00 dożynekową scenę przejmą gwiazdy wieczoru, czyli zespoły Gonti i Chicos. A od godz. 19.00 rozpocznie się zabawa taneczna z zespołem River.

Organizatorzy zapewniają, że podczas osieckich dożynek czeka nas jeszcze wiele innych atrakcji: wystawa produktów rolnych i wieńców dożynekowych, wystawy maszyn rolniczych, wystawy okolicznościowe produktów żywnościowych oraz rękodzieł. Będzie też stoisko informacyjne dot. rewitalizacji. A dla najmłodszych: malowanie buziek, bańki mydlane, zabawy interaktywne, dmuchańce i warsztaty siankowe. Nie zabraknie też czegoś słodkiego, czyli lodów i waty cukrowej.

ML/Fot. Internet



## Lato z Radiem w Otwocku

Przypominamy, że już w najbliższą niedzielę (28 sierpnia) na terenie Otwockiego Klubu Sportowego odbędzie się wielka impreza kończąca tegoroczne Lato z Radiem.

Polskie Radio zagości jednak w Otwocku już rano. W godzinach 10.00-13.00 na terenie Parku Miejskiego (przy kawiarni Sosenska) prowadzona będzie audycja na żywo w programie I Polskiego Radia. Na terenie parku, w ramach akcji bezpłatnych badań przesiewowych słuchu dla wszystkich chętnych, pojawi się także Mobilne Centrum Słuchu.

A w godzinach 16.00-23.00 na OKS-ie czeka nas prawdziwa muzyczna uczta! Wystąpią tam największe gwiazdy polskiej sceny, czyli De Mono, Golec uOrkiestra i T.Love. Usłyszymy też niezwykle urocze i utalentowane dzieciaki z Arki Noego. Wydarzenie zakończy się pokazem sztucznych ogni.

opr.ML/Fot. golec.pl

## Zapewnią rozrywkę mieszkańcom

Kolejny raz okazuje się, że aby dobrze się bawić, wcale nie trzeba mieszkać w dużym mieście. Mieszkańcy, wsi takich jak Dziechciniec, również mogą liczyć na swoich włodarzy.

Sołtys, rada sołecka i wolontariusze fundacji „Lotto Milion Marzeń” już w tę sobotę (27 sierpnia), zapraszają na imprezę sportowo-aktywizującą. Rozpoczęcie wydarzenia zaplanowano na godzinę 14.00 na terenie miejscowej świetlicy. Do godziny 17.00 będziecie mogli zagrać w boule, chiń-



czyka na podłodze lub rzutki i kapsle albo poswingować przy „czarnej płytce”. W tym czasie odbędzie się również finał turnieju tenisa stołowego i fitness dla wszystkich. A o godz.

17.00 do wspólnej zabawy biesiadnej zaproszą was DJ Artur i Michał Dąbrowscy. Organizatorzy zapowiadają również liczne konkursy w trakcie zabawy, wspomnienia, czyli slajdy z pikników i spotkań w Dziechcinie. Dodatkowo będzie też smaczne menu: karkówka i kiełbaska z grilla, pajda chleba ze smalcem i ogórkiem, domowe ciasta z kawą i herbatą oraz napoje.

ML/Fot. Internet

**Piknik Dziechcinca na terenie świetlicy, 27 sierpnia (sobota), godz. 14.00.**

### Sprawdź co i o której godzinie będzie się działo na Stadionie OKS przy ul. Sportowej:

- 16.00 Początek imprezy, sygnał Lata z Radiem
- 16.02 Przywitanie ze sceny, opis naszego miasteczka, prezentacja sponsorów, minikonkurs Lata z Radiem
- 16.15 Prezentacja studia plenerowego Polskiego Radia
- 16.20 Koncert zespołu ARKA NOEGO
- 17.20 Prezentacja sponsorów, opis naszego miasteczka, konkursy sponsorskie
- 17.35 Koncert zespołu DE MONO
- 18.45 Podziękowanie artystom, prezentacja sponsorów, opis naszego miasteczka, konkursy sponsorskie
- 19.15 Koncert zespołu T.LOVE
- 20.25 Podziękowanie artystom, podziękowanie sponsorom, opis naszego miasteczka, konkursy sponsorskie
- 20.55 Zaproszenie i podziękowanie władzom miast
- 21.00 Koncert ZESPOŁU GOLEC uORKIESTRA
- 22.10 Podziękowanie artystom i publiczności oraz zapowiedź pokazu sztucznych ogni
- 22.15 Pokaz sztucznych ogni
- 22.25 Koniec imprezy, sygnał Lata z Radiem, pożegnanie ze sceny

Reklama



### Studium w Warszawskiej Szkole Wyższej!

Fundacja Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego w ramach VI edycji Ogólnopolskiego Programu Certyfikacji Szkół Wyższych przyznała Uczelni certyfikat – **Uczelnia Liderów 2016**.

Z dniem 1 lutego 2016 roku Uczelnia zmieniła nazwę na **Warszawska Szkoła Wyższa z siedzibą w Otwocku** (dawniej Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Nauk Społecznych w Otwocku). Nowa nazwa Uczelni jest bardziej rozpoznawalna w szczególności w zakresie współpracy z zagranicznymi ośrodkami naukowymi.

Warszawska Szkoła Wyższa z siedzibą w Otwocku od roku akademickiego 2016/2017 obok studiów niestacjonarnych na kierunkach: **zarządzanie oraz finanse i rachunkowość**, oferuje również studia stacjonarne na kierunku **pielęgniarstwo**.

Uczelnia uzyskała na kierunku **pielęgniarstwo** pozytywną opinię Krajowej Rady Akredytacyjnej Szkół Pielęgniarek i Położnych (uzyskano 95 punktów na 95 punktów możliwych). Podania na ten kierunek przyjmowane są w dziekanacie Uczelni.

W bieżącym roku obchodzimy 15-lecie swego istnienia, a więc zgromadzone zostało już duże doświadczenie naukowe i dydaktyczne. Uczelnie niepaństwowe obok dużych miast powstały także w średnich ośrodkach miejskich jak np. w Otwocku. Daje to duże korzyści studentom, przybliża miejsce zamieszkania do miejsca studiowania. W otwockiej Uczelni studenci mają bliższe i częstsze kontakty z nauczycielami akademickimi przy równie wysokim poziomie kadry naukowo-dydaktycznej.

**Jakie korzyści będzie miał student podejmujący studia stacjonarne w Warszawskiej Szkole Wyższej z siedzibą w Otwocku?**

**Po pierwsze**, plan zajęć może być ułożony dogodnie dla studentów. Zajęcia będą odbywały się w godzinach przedpołudniowych bez przerw tzw. „okienek”.

**Po drugie**, podejmując studia w większych ośrodkach akademickich czas na dojazd do najbliższego ośrodka może wynieść od trzech do czterech godzin dziennie.

**Po trzecie**, wyjazd do bardziej oddalonego ośrodka akademickiego wiąże się dodatkowo z kosztami i czasem dojazdów, np. odległość może wynosić 200-300 km. Koszty zakwaterowania również można oszacować na minimum 800 zł, nie licząc dodatkowych kosztów wyżywienia. Miesięczna opłata w Warszawskiej Szkole Wyższej wynosi 350 zł. Wydatki na czesne w zupełności, a nawet z nadmiarem rekompensują koszty związane z podjęciem studiów bezpłatnych w dużym ośrodku akademickim.

**Po czwarte**, studia mogą być podjęte w ramach kariery zawodowej. Wówczas zajęcia dydaktyczne będą odbywać się w ciągu 3 dni, a w pozostałe dni studenci będą pracować zawodowo. Jeżeli studia będą prowadzone w normalnym trybie to zajęcia dydaktyczne będą prowadzone od poniedziałku do czwartku.

Informacje w sprawie studiów znajdują się na stronie internetowej: [www.wsw.edu.pl](http://www.wsw.edu.pl)

[dziekana@wsw.edu.pl](mailto:dziekana@wsw.edu.pl)



**Warszawska Szkoła Wyższa z siedzibą w Otwocku, ul. Armii Krajowej 13, 05-400 Otwock**

## Koniec wakacji nie musi być smutny

Zwłaszcza jeśli skorzystacie z zaproszenia Integracyjnego Centrum Sportu i Rekreacji i przyjdziecie na piknik na zakończenie wakacji. Ekipa ICSiR zaprasza do wspólnej zabawy w najbliższą sobotę (27 sierpnia). Impreza rozpocznie się już o godzinie 10.00 humanitarnym polowaniem na misie, które ukryte będą na placu zabaw przy ul. Długiej 44. Tego dnia odbędą się również kolejna edycja cieszącej się ogromnym zainteresowaniem wyprzedaży garażowej, na którą zapisywać można się w recepcji ośrodka. Ale uwaga! Przy zapisie obowiązuje wpisowe w postaci trzech książek! Organizatorzy proszą jednak,

aby nie przynosić encyklopedii, podręczników i instrukcji obsługi do różnych dziwnych urządzeń. Na wszystkich uczestników pikniku czekać będzie też wiele innych atrakcji m.in. zjeżdżalnie i dmuchane zabawki, malowanie buziek, warsztaty garncarskie oraz gry i zabawy zręcznościowe.

W razie gdyby dyrekcji ICSiR nie udało się „załatwić” ładnej pogody, impreza zostanie przeniesiona do hali sportowej.

ML/Fot. ML

**„Piknik – Koniec wakacji”,  
27.08 (sobota), 10.00-18.00,  
Integracyjne Centrum Sportu  
i Rekreacji w Józefowie,  
ul. Długa 44.**



## Gminne Dożynki w Celestynowie

**W niedzielę, 28 sierpnia, mieszkańcy gminy Celestynów znowu będą mieli okazję do zabawy. Tego dnia na placu przy Ochotniczej Straży Pożarnej (ul. Strażacka 5) odbędą się Gminne Dożynki.**

Tutejsze Święto plonów rozpocznie się o godzinie 13.30 uroczystym korowodem dożynkowym. Następne punkty programu to msza święta i ceremonia dzielenia chlebem. A tuż po nich, o godz. 15.30, rozpocznie się część artystyczna wydarzenia. Zobaczymy program pt. „Kosiarz” w wykonaniu

Sołectwa Dąbrówka. Swoje umiejętności zaprezentują także: Przedszkole Samorządowe w Starej Wsi, Szkoła Podstawowa w Starej Wsi i zespół ludowy „Wiejskie Klimaty” z Gliny

O godzinie 17.00 na scenie pojawi się zespół MOKKA z Józefowa, a tuż po nim Maja Kozłowska zagra na skrzypcach.

Wystąpi również zespół ludowy „Podbielanki” z Podbieli. Na godzinę 18.10 zaplanowano koncert pt. „Na szkle malowane” w wykonaniu Kingi i Arkadiusza Głogowskich z Teatru Grot oraz zespołu góralskiego. O godz. 19.00 i 21.00 scenę przejmie zespół Fernando. Podczas Celestynowskich dożynek będziemy się też mogli pośmiać z żartów, które zaserwuje nam kabareciarz, parodysta STAN TUTAJ. Zakończenie imprezy przewidziano na godzinę 22.00. ML

## Zasmakuj w lesie

Nadleśnictwo Celestynów zaprasza na kolejny Dzień Otwarty w CEL-u

Koniec sierpnia i początek września to czas, gdy chętnie zamieniamy nadmorskie kurorty i górskie szlaki na spacer po lesie w poszukiwaniu jego owoców. Wszyscy bowiem uwielbiamy aromatyczne grzyby i słodkie jagody. Ale czy aby na pewno wiemy, co możemy zbierać i jeść, by nie zrobić sobie krzywdy? Jeśli chcecie mieć całkowitą pewność, to wybiercie



się na najbliższy Dzień Otwarty w Centrum Edukacji Leśnej, którego hasłem przewodnim będzie: „Zasmakuj w lesie”. Podczas warsztatu o roślinach jadalnych, trujących i chronionych oraz ziołolecznictwie i kosmetyce poznacie „Leśne BHP Roślinozercy”.

Wybercie się też na spacer w poszukiwaniu dzikich roślin jadalnych i weźmiecie udział w warsztatach kulinarnych oraz leśnych degustacjach.

A profesjonalny dietetyk udzieli wam wielu cennych porad i zmierzy skład waszego ciała. Dowiedziecie się też czym jest „Śloik życia” i jak stworzyć zamknięty ekosystem. Najmłodszy tradycyjnie będą mogli coś zmalować w kąciku plastycznym, a następnie zwiedzić razem z opiekunami sale ekspozycyjne CEL-u. ML/Fot. Internet

**Zasmakuj w Lesie – Dzień Otwarty  
w Centrum Edukacji Leśnej,  
28.08 (niedziela), godz. 12.00-18.00.**

## Narodowe czytanie Quo Vadis

**W sobotę (3 września) w całym kraju odbędą się happeningi zachęcające Polaków do czytelnictwa. W tym roku będziemy wspólnie czytali „Quo Vadis” Henryka Sienkiewicza. Taka akcja odbędzie się m.in w Józefowie, Wiązownie i Osiecku.**

Tegoroczną lekturę Narodowego Czytania wybrali internauci. Podczas głosowania internetowego uznali, że jest ona ciekawszą propozycją niż cztery pozostałe, czyli „Chłopi” Władysława Reymonta, „Wesele” Stanisława Wyspiańskiego, „Popioły” Stefana Żeromskiego oraz „Noce i dnie” Marii Dąbrowskiej. Ten wybór spodobał się Prezydentowi RP Andrzejowi Dudzie, który razem z małżonką objął akcję swoim patronatem honorowym. Ogłaszając wyniki głosowania w lutym, stwierdził, że: – To piękna, cudowna powieść o miłości, o upadającym imperium, ale przede wszystkim o sile wiary, która potrafi czasem góry przenosić. W liście inauguracyjną akcją pan prezydent dodał również: – Gorąco zachęcam wszystkich państwa do wspólnego czytania „Quo vadis” 3 września 2016 roku. Chciałbym, aby po raz kolejny Narodowe Czytanie było dla nas wszystkich czasem inspirują-

cych refleksji, przynoszącym radość z kontaktu z prawdziwie wielką literaturą.

Z pewnością tak będzie, bo akcja Narodowe Czytanie już od samego początku, czyli od 2012 roku, cieszy się ogromną popularnością. Podczas pierwszej edycji Prezydent Bronisław Komorowski razem z małżonką zachęcali rodaków do wspólnej lektury „Pana Tadeusza” Adama Mickiewicza. W kolejnym roku Polacy mogli odkryć na nowo dzieła Aleksandra Fredy, a na rok 2014 wybrali „Trylogię” Henryka Sienkiewicza. W roku 2015 para prezydencka – Andrzej Duda i Agata Kornhauser-Duda zaprosiła Polaków do wspólnej lektury „Lalki” Bolesława Prusa. Narodowe Czytanie z ich udziałem odbyło się w warszawskim Ogrodzie Saskim, gdzie powieść tę przez ponad dziesięć godzin czytali znani aktorzy. Do wspólnego czytania przyłączyło się również mnóstwo Polaków w ponad 1600 miejscowościach na terenie całego kraju.

Organizatorzy liczą na to, że tegoroczna edycja akcji Narodowego Czytania będzie się cieszyła podobnym, albo nawet większym, zainteresowaniem. O to by jej uczestnicy mogli przeczytać „Quo Vadis” w ciągu jednego dnia, zadbał Tomasz Burek – krytyk literacki, literaturoznawca i eseista, który przygotował własną adaptację powieści. Dzięki jego pracy będziemy mogli wybrać konkretne rozdziały, które przeczytamy niezależnie od pozostałych.

Udział w akcji wziąć może każdy z nas, ale organizatorem wydarzenia w danej miejscowości powinna być np. szkoła, biblioteka lub inna instytucja. Wszystkie placówki zainteresowane zgłoszeniem się do Narodowego Czytania mogą to zrobić, wypełniając specjalny formularz zgłoszeniowy, który dostępny jest pod linkiem: <http://www.prezydent.pl/kancelaria/narodowe-czytanie/nc2016/uczestnicy-akcji/zgloszenie.html>.

Lektura tegorocznego Narodowego Czytania, czyli „Quo Vadis”, jest powieścią historyczną Henryka Sienkiewicza, która została opublikowana w latach 1895-1896 w odcinkach w warszawskiej „Gazecie Polskiej”, w krakowskim dzienniku „Czas” i „Dzienniku Poznańskim”. W 1896 roku w Krakowie ukazało się również pierwsze wydanie „Quo Vadis” w formie druku zwartego. Powieść bardzo szybko odniosła światowy sukces i została przetłumaczona na ponad pięćdziesiąt języków.

Wiele źródeł podaje, że właśnie za powieść „Quo Vadis” jej autor otrzymał literacką Nagrodę Nobla. W rzeczywistości powieściopisarz i publicysta Henryk Sienkiewicz (1846-1916) został w 1905 roku wyróżniony literackim Noblem za całokształt swojej twórczości.

Jeśli jeszcze nie mieliście okazji przeczytać wspaniałego dzieła jakim jest „Quo Vadis” lub chcecie je sobie przypomnieć, to koniecznie weźcie udział w wydarzeniu. Jego partnerami w Józefowie są: Miejska Biblioteka Publiczna, Młodzieżowy Teatr GENERACJA oraz Barbara Galińska, która specjalnie na tę akcję przygotowała piękną grafikę. Happening w ramach

Narodowego Czytania „Quo Vadis” w Józefowie rozpocznie się 3 września (sobota) o godz. 17.00 na Skwerze im. św. Jana Pawła II.

W Wiązownie do udziału w Narodowym Czytaniu zapraszają Biblioteka Publiczna Gminy Wiązowna oraz Gminny Ośrodek Kultury. Organizatorzy przygotowali tu dwie niespodzianki dla wszystkich miłośników twórczości Sienkiewicza. Dodatkową atrakcją będzie tu bowiem możliwość przebrania się w stroje z epoki, które zostały wypożyczone specjalnie na ten dzień. Zdobędziecie również okolicznościowy stempeł na własnych egzemplarzach „Quo Vadis”. Wiązowna zaprasza do wspólnej lektury już na godzinę 11.00 do sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Wiązownie przy ul. Kościelnej 41.

Natomiast w Osiecku, Narodowe czytanie „Quo Vadis” rozpocznie się w parku o godzinie 11.00 i potrwa do godz. 14.00. Do wspólnej lektury zapraszają wójt gminy oraz Gminna Biblioteka Publiczna. Najmłodszy uczestnicy wydarzenia wezmą też udział w zabawach plastycznych.

ML



## Pożegnaj lato na Ługach

**W sobotę (3 września) na osiedlu Ługi w Karczewie (parking przy ul. Ks. B. Miziołka) odbędzie się, podobnie jak w latach ubiegłych, „Piknik rodzinny – pożegnanie lata”.**

Burmistrz Władysław Dariusz Łokietek, Rada Miejska i Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Karczewie oraz Otwocka Spółdzielnia Mieszkaniowa postanowili oświadczyć mieszkańcom gorącą wiadomość z dobiegającymi końcami letnimi wakacjami. A jak można zrobić to najlepiej? Oczywiście organizując imprezę!

Rozpocznie się ona o godzinie 15.00 wystąpieniem władz samorządowych. Tuż po nich obejrzymy liczne występy miejscowej młodzieży, m.in. prezentację karate w wykonaniu dzieci z Klubu Grota w towarzystwie instruktorki Klaudii Dąbrowskiej i Pawła Juszczuka, prezesa UKS BUSHI, oraz prezentację dzieci z Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 1 im. Marii Konopnickiej w Otwocku. Swoje umiejętności zaprezentują także wokaliści z zespołu Gębułe z MGOK Karczew, zespołu ludowego „Softysi” i „Zdziśki” z Klubu Grota.

O godzinie 17.00 piknikową scenę przejmą profesjonalści. Jako pierwsi koncert dadzą członkowie Stowarzyszenia Pasjonatów Muzyki TRZY CZWARTE. Tuż po nich pojawią się fantastyczni panowie z THE ROCKLES. Na godzinę 19.00 zaplanowano występ zespołu MEGA DANCE, który z pewnością uraczy nas takimi przebojami, jak: „Ewa odeszła”, „W dyskotecę” czy „Powiedz czemu trudno tak”. Będzie także zespół 4 EVER (o godz. 20.00), a punktualnie o 21.00 rozpocznie się zabawa taneczna z zespołem DISCORS.

Nie zabraknie też dodatkowych atrakcji m.in.: kiermaszy, małej gastronomii i urządzeń pneumatycznych. Jeśli więc macie ochotę potanczyć i dobrze się zabawić, to po prostu musicie tam być! ML/Fot. Internet

**„Piknik rodzinny – pożegnanie lata”, osiedle Ługi (parking przy ul. Ks. B. Miziołka), godz. 15.00-23.30.**

## Zagraj w siatkę, zgarnij kasę

Też sknisz za wakacyjnymi rozrywkami i marzysz o tym, by znowu poczuć pod stopami gorący piasek? Już w sobotę (27 sierpnia) możesz spełnić to marzenie podczas VII Mistrzostw Otwocka w Siatkówce Plażowej, które odbędą się na Plaży Miejskiej w Otwocku. Organizatorzy, czyli Miasto Otwock i TKKF „Apollo” Otwock, zapraszają do udziału w rywalizacji na godzinę 9.00. Wszyscy uczestnicy mogą liczyć na bezpłatne dania z grilla i napoje, a zwycięzcy mistrzostw otrzymają także nagrody finansowe. Jest więc o co walczyć, ale aby było to możliwe, należy wcześniej zgłosić swój udział! Musicie się jednak pośpieszyć, bo zgłoszenia (max. 16 par)



przyjmowane są już tylko do godziny 15.00 w piątek (26 sierpnia) w Wydziale Kultury i Promocji telefonicznie pod numerem tel. (22) 779 24 21 lub mailowo: sport@otwock.pl oraz w TKKF „Apollo” tel. 502 295 484, tkkfotwock@o2.pl ML/Internet

# W PMDK-u jak w Koperniku

Po letnim odpoczynku czas wrócić do pracy i szkół. Ale nauka też może być fajna. Przekonacie się o tym w sobotę (3 września), przychodząc do Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Otwocku na Rodzinny Piknik Naukowy.

W trakcie tego wydarzenia organizatorzy zaplanowali wiele ciekawych warsztatów, których z pewnością nie powstydziliby się ekipa Warszawskiego Centrum Nauki Kopernik. Atrakcje podzielone zostały na następujące bloki tematyczne: Wysokie loty, W świecie optyki, Komputerowy zawrót głowy, W zdrowym ciele zdrowy duch, Wiemy, co jemy, Żyj kolorowo, Spieszmy z pomocą, Fit box, W otchłani przeszłości, Językowo – zabawowo, Co w lesie piszczy, Szach mat, Nie tylko dla dziewczynki i Ścieżkami Mazowsza. Pod tymi tajemni-

czo brzmiącymi tytułami kryje się wiele fantastycznych prezentacji, konkursów i spotkań z ciekawymi ludźmi. Będzie m.in. mobilne Planetarium Astronomiczne, pokazy chemiczne i fizyczne, pierwsza pomoc przedmedyczna oraz prezentacja dronów, drukarek 3D i modelarstwa. Ale to zaledwie kropla w morzu atrakcji, które przygotowali organizatorzy. Przychodząc do PMDK-u, będziecie mogli samodzielnie zbudować spektroskop, wziąć udział w grach i zabawach oraz stworzyć dziecięcy mural. A także wziąć udział w warsztatach plastycznych,

ceramicznych, przyrodniczych, historycznych, tanecznych i sportowych. Będą też stoiska profilaktyczne ze zdrową żywnością. Nie zabraknie także pokazu zumbi i aerobiku. Pełen program pikniku, który zapowiada się naprawdę świetnie, znajdziecie pod następującym linkiem: <http://www.pmdk-otwock.pl/rodzinny-piknik-naukowy-program>.

Projekt jest współfinansowany ze środków Samorządu Województwa Mazowieckiego. ML

**Rodzinny Piknik Naukowy, PMDK w Otwocku, 3.09 (sobota), godz. 12.00-16.00.**

# 3.09 2016

# RODZINNY PIKNIK NAUKOWY

sobota godz. 12-16

POWIATOWY MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY W OTWOCKU



**MOBILNE PLANETARIUM ASTRONOMICZNE**



**POKAZY CHEMICZNE I FIZYCZNE**



**PREZENTACJA DRONÓW, DRUKAREK 3D, MODELARSTWA**



**PIERWSZA POMOC PRZEDMEDYCZNA**



**SAMODZIELNIE ZBUDUJ SPEKTROSKOP**

**GRY I ZABAWY**

**DZIECIĘCY MURAL**

**WARSZTATY:**

- PLASTYCZNE
- CERAMICZNE
- PRZYRODNICZE
- HISTORYCZNE
- TANECZNE
- SPORTOWE



**WSTĘP WOLNY**

**STOISKA PROFILAKTYCZNE**

**STOISKA ZE ZDROWĄ ŻYWNOCIĄ**









PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW SAMORZĄDU WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO

# Dożynki Wojewódzkie tuż tuż Sportowo i rodzinie

Już w niedzielę (4 września) na stadionie Otwockiego Klubu Sportowego odbędzie się największa impreza rolnicza na Mazowszu, czyli XVIII Dożynki Województwa Mazowieckiego.

Wydarzenie od samego początku budzi wiele emocji. Nic w tym dziwnego, w końcu święto plonów, które odbędzie się na miejskim stadionie to nowość. Ale dzięki temu również mieszkańcy całego województwa mazowieckiego i powiatu otwockiego będą mogli podziękować rolnikom za całoroczny trud, jaki wkładają w swoją pracę. A jest za co dziękować, bo przecież właśnie dzięki niemu możemy z apetytem zjadać m.in.: pyszne warzywa, owoce i pieczywo oraz pić smaczne soki owocowe i warzywne.

Wojewódzkie dożynki rozpoczną się przemarszem korowodu dożynkowego, z udziałem delegacji z całego województwa mazowieckiego, na stadion OKS-u, gdzie zostanie odprawiona uroczysta msza święta. Jako kolejny punkt programu zaplanowano tradycyjny ceremoniał dożynkowy, który zakłada m.in. łamanie się chlebem i rozstrzygnięcie konkursu na najładniejszy wieniec dożynkowy. Poznamy też Polskiego Producenta Żywności 2016 i dowiemy się, kto otrzyma wyróżnienie dla przedsiębiorców powiatu otwockiego.

Będą również liczne pokazy, konkursy, występy oraz wystawy produktów rolnych i sprzętu rolniczego, a także kiermasz sztuki ludowej. W części artystycznej pobawimy się na koncertach zespołów Bayer Full, Tacy Sami i D-Bomb. Na dożynkowej scenie wystąpi też Kabaret Kopydłów i gwiazda wieczoru Sarsa. XVIII Dożynki Województwa Mazowieckiego będą zdecydowanie najdłuższą imprezą tego typu w naszym regionie, bo rozpoczyna się o godzinie 9.00, a zakończy o 23.00 pokazem sztucznych ogni. Dokładny program znajdziecie na plakatach.

Organizatorami dożynek są: Samorząd Województwa Mazowieckiego, Powiat Otwocki i władze Miasta Otwocka. ML

Fantastycznie zapowiada się pierwsza sobota września w Integracyjnym Centrum Sportu i Rekreacji w Józefowie.



Dokładnie tydzień po pikniku na zakończenie lata, odbędzie się tu Dzień Sportu i Rodziny, na który zaprasza Stowarzyszenie LGD Natura i Kultura. Program wydarzenia zapowiada się niezwykle bogato. Będzie turniej piłki nożnej dla dzieci i młodzieży, warsztaty rękodzieła, bezpłatne dmuchane zjeżdżalnie, gry i zabawy prowadzone przez animatorów oraz wiele innych atrakcji. A na stoisku promocyjnym LGD Natura i Kultura uzyskacie informacje na temat Lokalnej Strategii Rozwoju Obszaru na lata 2014-2020.

Wszystkie drużyny, które mają ochotę powalczyć w turnieju,

powinny zapoznać się z regulaminem dostępnym pod linkiem: [http://www.naturaikultura.pl/images/regulamin\\_DsiR\\_2016.pdf](http://www.naturaikultura.pl/images/regulamin_DsiR_2016.pdf) oraz wypełnić i dostarczyć do Biura LGD podpisaną kartę zgłoszenia (znajdziecie ją na stronie: [www.naturaikultura.pl](http://www.naturaikultura.pl)). Ale uwaga! Najlepiej złożyć ją osobiście w siedzibie LGD Natura i Kultura w Karczewie przy ul. Warszawskiej 28, bo termin zgłoszenia upływa już w czwartek, 25 sierpnia! ML/Fot. Internet

**Dzień Sportu i Rodziny „LGD Natura i Kultura”, 3.09 (sobota), godz. 10.30, Boisko Integracyjnego Centrum Sportu i Rekreacji w Józefowie, ul. Długa 44**

**ZAPRASZAJĄ NA**

**DOŻYNKI WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO**

**4 WRZEŚNIA 2016**

**STADION OKS OTWOCK**

**9.00 ZBIÓRKA DELEGACJI WIĘNCOWYCH I FORMOWANIE KOROWODU**  
**9.30 PRZEMARSZ KOROWODU DOŻYNKOWEGO**  
**10.00 UROCZYSTA MSZA ŚWIĘTA DZIĘKCZYNNĄ ZA TEGOROCZNE PŁONY**  
**12.00 WYSTĄPIENIA OKOLICZNOŚCIOWE I ŻYCZENIA DOŻYNKOWE**  
**12.45 CEREMONIAŁ DOŻYNKOWY**  
**13.30 WRĘCZENIE ODZNACZEŃ PAŃSTWOWYCH I BRANŻOWYCH**  
**14.30 PODSUMOWANIE KONKURSÓW I WRĘCZENIE NAGRÓD „NA NAJŁADNIEJSZY WIENIEC DOŻYNKOWY” „POLSKI PRODUCENT ŻYWNOCI 2016” WYRÓŻNIENIE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW POWIATU OTWOCKIEGO**  
**15.00 WYSTĘP ZESPOŁU PIEŚNI I TAŃCA POLITECHNIKI WARSZAWSKIEJ**  
**16.30 WYSTĘP ZESPOŁU BAYER FULL**  
**17.30 WYSTĘP KABARETU KOPYDŁOWO – WPADNIJ DO KOPYDŁOWA**  
**19.20 WYSTĘP ZESPOŁU TACY SAMI – LADY PANK SHOW**  
**20.40 PREZENTACJA FINALISTEK MISS ZIEMI OTWOCKIEJ 2016**  
**21.00 WYSTĘP GWIAZDY WIECZORU – SARSA**  
**22.00 WYSTĘP ZESPOŁU D-BOMB**  
**23.00 POKAZ SZTUCZNYCH OGNI**

**IMPRESZY TOWARZYSZĄCE:**

- WYSTAWA PŁODÓW ROLNYCH I SPRZĘTU ROLNICZEGO
- WYSTAWA I KIERMASZ SZTUKI LUDOWEJ
- PREZENTACJA FIRM ZWIĄZANYCH Z ROLNICTWEM
- STOISKA INFORMACYJNE INSTYTUCJI OKOŁOROLNICZYCH
- STOISKA GASTRONOMICZNE, W TYM Z PRODUKTAMI TRADYCYJNYMI, REGIONALNYMI I LOKALNYMI
- ATRAKCJE DLA NAJMŁODSZYCH

**SARSA**  
**GODZ. 21:00**

## Król Popu w Józefowie

Jeśli żal wam kończącego się lata i chcielibyście chociaż przez chwilę poczuć jeszcze klimat wakacji, to ta propozycja jest dla was. W sobotę, 3 września, na plenerowej scenie Miejskiego Ośrodka Kultury w Józefowie odbędzie się kolejny koncert z cyklu „Światowe ikony muzyki”.

W pierwszą wrześniową sobotę usłyszymy utwory Króla Popu, którym niewątpliwie był Michael Jackson. Z repertuarem Jacko zmierzy się Magdalena Majewska przy akompaniamencie Bogusława Zięby. Zapowiada się wspaniały koncert, bo wokalistka z pewnością nie można odmówić talentu i wspaniałego głosu o wyjątkowej, ciepłej barwie. O jej umiejętnościach najlepiej świadczy też fakt, że jest laureatką wielu nagród i wyróżnień na festiwalach muzycznych w całej Polsce. Na swoim koncie ma m.in. Bursztynowy Mikrofon na Festiwalu w Gdyni oraz Grand Prix na X Ogólnopolskim Festiwalu Kolęd i Pastorałek. Wystąpiła również w kilkuset koncertach m.in. z Cezarym Pazurą, Andrzejem Grabowskim, Ewą Kulińską i polskimi kabaretami.

Na józefowskiej scenie towarzyszyć jej będzie znakomity



muzyk oraz kompozytor, mistrz pianina i akordeonu, Bogusław Zięba, który związany był m.in. z zespołem Max Klezmer Band z Krakowa. Koncertował też z różnymi zespołami na terenie całej Polski, Europy i Stanów Zjednoczonych, a także w Chinach. ML/ Fot. mok.jozefow.pl

**„Światowe ikony muzyki”, Plenerowa scena MOK, 3 września (sobota), godz. 18.00, Wstęp wolny**



## Celestynów się bawił

Podczas pikniku kabaretowo-muzycznego, który odbył się na placu przed Urzędem Gminy Celestynów w związku z tegorocznymi obchodami Gminnego Święta, bawiło się kilka tysięcy osób.

Pogoda wyjątkowo sprzyjała uczestnikom imprezy. Mimo, że rano na niebie kłębiły się chmury, już po południu pojawiło się słońce i nastąpiło niezwykle ciepłe popołudnie. Dzięki temu mieszkańcy Celestynowa tłumnie przybyli, aby podziwiać występy plejady gwiazd, które zaprosił Gminny Ośrodek Kultury. Piknik otworzył wójt Witold Kwiatkowski, życząc wszystkim wspaniałej zabawy. Towarzyszył mu Grzegorz Wilk, który występował tego dnia przede wszystkim jako konferansjer.

Życzenia pana wójta zaczęły się bardzo szybko spełniać. Konkretnie w chwili, gdy na scenie pojawiło się aktorskie małżeństwo – Katarzyna i Cezary Żakowie. Główni aktorzy serialu „Ranczo” zaprezentowali kilka zabawnych monologów oraz piosenek pióra Agnieszki Osieckiej i Wojciecha Młynarskiego. Wspaniały pokaz swoich umiejętności wokalnych dał też prowadzący Grzegorz Wilk. Wokalista współpracujący od wielu lat z takimi osobowościami muzycznymi, jak: Piotr Rubik, Leszek Możdżer, Włodzisław Korbacz czy Jacek Cygan, udowodnił, że można rewelacyjnie śpiewać, nawet jeśli od dziecka ma się problemy ze słuchem. Podczas pikniku wystąpiła także nasza lokalna Świdermajer Orkiestra, która podzieliła się z publicznością nutą sentymentalną z tekstami K.I.Gałczyńskiego oraz Juliana Tuwima, prezentując mieszankę bluesa, reggae, rocka i etno-folku. Świetną zabawę zapewnił też wszystkim zespół Sami, który jak zwykle znakomicie zintegrował się z publicznością i wciągał ją w interakcje muzyczne na scenie. Wielką frajdę sprawił też wszystkim koncert zespołu De Mono. A ich największe przeboje, takie jak: „Statki na niebie”, „Kochać inaczej” czy „Moje miasteczko” wspólnie z muzykami śpiewał cały Celestynów.

Na zakończenie Agnieszka Drewnicka z zespołem Exalted zaprosiła publiczność do kontynuowania zabawy przy mieszance nowoczesnych stylów muzycznych i tanecznych, utrzymanej w rytmach dance electro i r'n'b.

Oprócz koncertów były także inne atrakcje, m.in. stoiska promocyjne gminy i celestynowskiego GOK-u oraz lokalnych artystów, rzeźbiarzy, koronczarki i malarki. A w punktach gastronomicznych można było napić się lemoniady, soku czy zjeść słodkie smakołyki.

GOK przygotował też mnóstwo atrakcji dla dzieci, w tym zabawki interakcyjne, m.in. dmuchany zamek i skocznię linową. Specjalnie dla najmłodszych do Celestynowa przyjechali też panowie robiący gigantyczne bańki mydlane.

ML/Fot. UG Celestynów

# Zabawa w szczytnym celu

X Powiatowy Piknik i Jarmark Ludowy w Kątach, który odbył się w dniach 14-15 sierpnia, przyciągnął prawdziwe tłumy. Jego uczestnicy bawili się wspaniale, nie żałując pieniędzy dla najmłodszych, którym już piąty raz dedykowana była impreza.

Jak zdradził nam główny organizator wydarzenia – Dariusz Sokół, podczas polowej mszy świętej na rozpoczęcie jubileuszowej edycji pikniku zebrano ok. 3900 zł i dwa euro. Wszystkie datki zasilą konto Fundacji Domowe Hospicjum Dziecięce Promyczek. Podobnie jak 1150 zł, czyli łączna suma, na jaką wylicytowano koszulki z podpisami występujących w Kątach gwiazd. Trwa jeszcze liczenie pieniędzy, które uczestnicy imprezy chętnie wrzucali też do puszek wolontariuszom.

Frekwencja podczas pikniku przeszła najsmielsze oczekiwania organizatorów. Podczas pierwszego dnia w Kątach bawiło się ok. 2-3 tys. osób. Prawdziwe tłumy pojawiły się jednak w poniedziałek (15 sierpnia). – Kąty powoli stają się Małą Stolicą Kulturalną Powiatu Otwockiego, a imprezy które się tu odbywają cieszą się ogromną popularnością. Szacujemy, że w Gali Disco Polo wzięło udział ok. dziesięciu tysięcy miłośników tego rodzaju muzyki – informuje Dariusz Sokół. Trudno się dziwić takiej frekwencji. W końcu organizatorzy zaprosili największe gwiazdy, z legendarnym zespołem Bayer Full na czele. Tradycyjnie byli także muzycy Perfectu – Grzegorz Markowski i Dariusz Kozakiewicz. Nie zabrakło również licznych atrakcji, m.in. cateringu, stoisk wystawowo-promocyjnych, wesołego miasteczka oraz rekozdzieła artystycznego i ludowego. A na zakończenie przygotowano niezwykle efektowny pokaz sztucznych ogni.

Jeśli nie udało się wam dojechać na piknik, lub czujecie po nim lekki niedosyt, to mamy dobrą wiadomość! Jak zdradził nam pan Dariusz, już 25 września w Kątach odbędzie się kolejna impreza. Tego dnia mieszkańcy pożegnają wspólnie lato i będą mogli obserwować zmagania strażaków podczas Powiatowych Zawodów Pożarniczych Drużyn Młodzieżowych. Będziemy także świadkami rywalizacji służb mundurowych, czyli funkcjonariuszy policji i straży pożarnej, podczas meczu piłki nożnej. Organizatorzy zapowiadają również występ Orkiestry Dętej z Karczewa, Mini Galę Disco Polo, pokaz ratownictwa, turniej piłki siatkowej oraz pokaz sztucznych ogni.

O szczegółach będziemy was informować na „HaloOtwock”.

ML/Fot.powiat-otwocki.pl



Reklama

NAJLEPSZE TAKSÓWKI W OTWOCKU

- ✓ tanio
- ✓ bezpiecznie
- ✓ wygodnie
- ✓ dyskretnie
- ✓ auta 6-osobowe
- ✓ cena niezależna od ilości pasażerów



695 919 999

Możliwość negocjacji cen przy stałych zleceniach

zakupy  
obsługa imprez  
odwożenie dzieci  
itp.




2 zł/km



## Ping-pong znowu modny

**Jogging lub wyciskanie z siebie siódmych potów na siłowni to nie dla ciebie, ale chciałbyś zadbać o kondycję i przy okazji zrzucić zbędne kilogramy? Być może sportem, który przypadnie ci do gustu będzie tenis stołowy!**

Dyscyplina znana również jako ping-pong, narodziła się w Anglii w latach 80-tych XIX wieku. Gra bardzo szybko zyskała popularność, a w 1988 roku stała się dyscypliną olimpijską. Odbijanie piłeczki raketką polubili także Polacy i do dnia dzisiejszego, w wielu ośrodkach odbywają się treningi i turnieje ping-pongowe. Potęgą w tenisie stołowym są Japończycy, którzy podczas Olimpiady w Rio nie dali naszym zawodnikom żadnych szans. Ale być może w przyszłości się to zmieni bo rodacy ostro trenują. Takie treningi odbywają się między innymi w Wiązownie i Józefowie. Mieszkańcy Dziechcińca, przez cały sierpień ćwiczą swoje umiejętności w miejscowej świetlicy. Przed nimi jeszcze dwa spotkania: 24 i 26 sierpnia. Teraz organizatorzy, czyli Gminny Ośrodek Kultury w Wiązownie oraz trener GKTS Wiązowna Tomasz Grzybowski zapraszają wszystkich chętnych, aby pokazali co potrafią podczas Turnieju Tenisa Stołowego, który odbędzie się 29, 30 i 31 sierpnia.

W Ping-pongowej rywalizacji udział wziąć mogą również Józefowianie. Już w niedzielę (28 sierpnia) w hali Integracyjnego Ośrodka Sportu i Rekre-

acji przy ul. Długiej 44, odbędzie się VI Integracyjny Turniej Tenisa Stołowego. Do udziału w nim zapraszają ICSiR i Integracyjny Klub Rozwoju Tenisa Stołowego w Józefowie. Zawody rozpoczną się o godzinie 10.00. Jako pierwsi za paletki chwycą uczniowie szkół podstawowych w kategorii Młodzik, a tuż po nich (o godz. 11.00) do walki staną Weterani, czyli osoby mające ponad czterdzieści lat. Swoje umiejętności będą też mogli pokazać amatorzy, czyli zawodnicy nie grający nigdy w rozgrywkach ligowych (godz. 13.00). A o godz. 15.00 rozegrana zostanie rywalizacja w kategorii Open. Dla trzech najlepszych zawodników przewidziano medale i nagrody rzeczowe. Aby wziąć udział w turnieju, należy wpłacić wpisowe, które wynosi 15zł. Oczywiście mile widziani są także wszyscy kibice, którzy będą podziwiać grę czołowych zawodników w różnych kategoriach z Mazowsza i Polski oraz wspierać ich swoim dopingiem.

Wydarzenie jest współfinansowane przez Miasto Józefów, w ramach zadania publicznego Miasta Józefowa pod tytułem: „Rozwój tenisa stołowego w Józefowie”. ML/Fot. pixabay

## Książki poleca halootwock.pl

### W cieniu

Seria: **Kobiety to czytają!**

Diane Chamberlain

Wyd. Prószyński i S-ka



Czy można budować szczęście na cierpieniu innych? Czy jest cień nadziei na ukojenie sumienia i odkupienie winy? Czy wśród tylu krzywd jest miejsce na prawdziwą miłość?

Mara, przyjaciółka Joelle D'Angelo, podczas porodu pierwszego dziecka dostaje wylewu, który powoduje nieodwracalne zmiany w mózgu. Zrozpaczona Joelle zwraca się o wsparcie do jedynego człowieka, który rozumie jej ból, Liama, kolegi z pracy i męża Mary. Ich przyjaźń stopniowo przeradza się w coś więcej – coś, przed czym nie sposób uciec. Rozdarta poczuciem winy, Joelle postanawia pomóc Marze za wszelką cenę. Poszukiwania prowadzą ją do zagadkowej uzdrowicielki, która przed laty rzekomo uratowała jej życie. Kobieta również skrywa bolesną tajemnicę i uświadamia Joelle, że bywają uczucia skazane na zgubę oraz takie, które przetrwają wbrew wszelkim przeciwnościom losu.

*Bardzo przekonująca i poruszająca nowa powieść Chamberlain o życiu w cieniu wielkich rodzinnych tragedii.*

**Heat on The Lies We Told**

Pełna nieoczekiwanych zwrotów akcji powieść, od której nie można się oderwać. Fani stylu Jodi Picoult pokochają sposób pisania Diane Chamberlain.

**Candis on The Bay at Midnight**

**Diane Chamberlain** jest nagradzaną autorką osiemnastu powieści, w tym „Sekretnego życia CeeCee Wilkes” i „Prawa matki”. Mieszka w Karolinie Północnej. Diane Chamberlain cieszy się szerokim uznaniem, a głównie dzięki przedstawianiu w swych powieściach skomplikowanych, wzruszających i często trudnych związków.

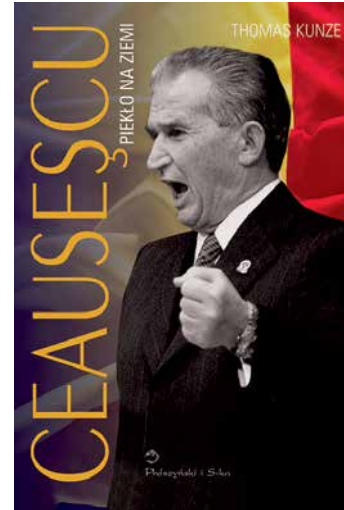
### Ceausescu.

**Piekło na ziemi**

Seria: **Oblicza zła**

Thomas Kunze

Wyd. Prószyński i S-ka



W grudniu 1989 roku świat obiegły zdjęcia z egzekucji dyktatora Nicolae Ceausescu. Zanim obaliła go krwawa rewolucja, przez ponad dwadzieścia lat rządził Rumunią, otaczany kuriozalnym kultem jednostki na wzór Stalina i komunistycznych przywódców krajów Dalekiego Wschodu.

Reżim owładniętego manią wielkości Conducatora, pragnącego stosować w środku Europy wzorce zaczerpnięte z północnokoreańskiego komunizmu, uczynił z Rumunii prawdziwe piekło na ziemi. Rumunia Ceausescu stała się krajem powszechnej nędzy, a ostawiona tajna policja Securitate – symbolem krwawego terroru nawet dla socjalistycznych sąsiadów.

Biografia Ceausescu autorstwa Thomasa Kunzego jest powszechnie uznawana – również w Rumunii – za pozycję klasyczną. Dwadzieścia lat po obaleniu Nicolae Ceausescu ukazało się najnowsze, trzecie wydanie książki.

*Thomas Kunze pokazał, w jaki sposób półanalfabeta po czterech klasach podstawówki zdobył wielką władzę i uwierzył, że jest bogiem.*

„Adevarul”, Bukareszt

**Thomas Kunze** – niemiecki historyk, absolwent uniwersytetów w Lipsku i Jenie. Wykładał m.in. na Uniwersytecie Owidiusza w Konstancji. Od 2002 r. związany z Fundacją im. Konrada Adenauera. Autor licznych publikacji historycznych o Niemczech, krajach Europy Wschodniej oraz Rosji.

### Bunt

**O potrzebie rewolucji seksualnej na Bliskim Wschodzie**

Mona Eltahawy

Wyd. Prószyński i S-ka



Dla Mony Eltahawy kontrowersje to chleb powszedni. Dziennikarka, od lat zaangażowana w walkę na rzecz autonomii, bezpieczeństwa i godności kobiet w społecznościach muzułmańskich, swoimi tekstami oraz działalnością budzi zarówno głośny żarliwego poparcia, jak i zajadłego sprzeciwu. Jej literacki debiut, świeżo wydany „Bunt”, z całą mocą potępia siły politycznej, kulturalnej i religijnej represji, degradujące miliony kobiet do rangi obywateli drugiej kategorii.

Dzięki wieloletniemu zaangażowaniu w walkę o prawa kobiet jako bojowniczką i komentatorką, Mona Eltahawy wyjaśnia, dlaczego od 2010 roku, kiedy rozpoczęła się Arabska Wiosna, kobiety świata arabskiego muszą stać na barykadach dwóch rewolucji, walcząc ramię w ramię z mężczyznami przeciwko represyjnym reżimom, a równocześnie z całym systemem polityczno-ekonomicznym, który gnębi kobiety w Egipcie, Arabii Saudyjskiej, Tunezji, Libii, Jemenie oraz innych państwach. Autorka odwiedziła każdy zakątek Bliskiego Wschodu i Afryki Północnej, aby spotkać się z kobietami i wysłuchać ich opowieści. Niniejsza książka stanowi apel o potępienie i o stanowczy sprzeciw wobec – jak pisze autorka – „toksycznej mieszanki kultury, religii i polityki”. „Bunt” jest żarliwym manifestem nadziei i wściekłości, w równej mierze pouczającym, co wicherzyielskim.

**Mona Eltahawy** jest niezależną dziennikarką i komentatorką. Jej eseje o prawach kobiet w świecie islamu pojawiały się w różnych publikacjach, w tym w „The Washington Post” i „The New York Times”.



## Ogłoszenia

R E K L A M A

### NIERUCHOMOŚCI

**Otwock**, ul. Samorządowa, 27 m<sup>2</sup>, parter, 1 pokój, widna kuchnia, łazienka BEZCZYNszOWE. Cena: 95 000 zł, tel. 507 847 874 >> 0% PROWIZJI OD KUPUJĄCEGO, WWW.CITIHOME.EU

**Otwock**, ul. Batorego, 39 m<sup>2</sup>, 4 piętro, 2 pokoje, widna iumeblowana kuchnia, gotowe do wprowadzenia, Cena: 169 000 zł, tel. 507 847 874 >> 0% PROWIZJI OD KUPUJĄCEGO, WWW.CITIHOME.EU

**Otwock** 28,08 m<sup>2</sup>, piętro 0/2,1 widny pokój z aneksem kuchennym, kuchnia, łazienka. Spokojna okolica, balkon z widokiem na zieleń. Polecam. Cena: 129 000 zł, tel. 790 740 210 >> 0% PROWIZJI OD KUPUJĄCEGO WWW.CITIHOME.EU

**Otwock**, ul. Karczewska, 3 pokoje, 48 m<sup>2</sup>, nie wymaga nakładów finansowych, atrakcyjna lokalizacja. Cena: 238 000 zł (do negocjacji), tel. 503 301 559, WWW.CITIHOME.EU

**Otwock**, ul. Sportowa, 2 pokoje, 47 m<sup>2</sup>, do odświeżenia, atrakcyjna lokalizacja. Cena: 180 000 zł, tel. 790 537 293 >> 0% PROWIZJI OD KUPUJĄCEGO, WWW.CITIHOME.EU

**Celestynów**, dom wolnostojący o pow. 125 m<sup>2</sup>, działka 1880 m<sup>2</sup>, dodatkowo domek gospodarczy, wymaga jedynie odświeżenia. Cena: 450 000 zł, tel. 503 301 559, >> 0% PROWIZJI OD KUPUJĄCEGO, WWW.CITIHOME.EU

**Otwock**, działka 1450 m<sup>2</sup>, zabudowana domem 55 m<sup>2</sup>, cicha i spokojna okolica, Cena: 365 000 zł, do negocjacji!!!, tel. 503 301 559, >> 0% PROWIZJI OD KUPUJĄCEGO, WWW.CITIHOME.EU

**Szymanowice Małe**, działka rekreacyjna z rozbudowanym domkiem holenderskim, pow. 6000 m<sup>2</sup>, z możliwością podziału, zarybiony staw, Cena: 460 000 zł (do negocjacji), tel. 503 301 559, WWW.CITIHOME.EU

**Otwock-Śródborów**, działka 2626 m<sup>2</sup>, pierwsza linia zabudowy, bezpośredni dojazd z ul. Warszawskiej, z MPZP, cicha i spokojna okolica, Cena: 490 000 zł, tel. 790 537 293 >> 0% PROWIZJI OD KUPUJĄCEGO, WWW.CITIHOME.EU

**Józefów**, centrum, parterowy dom o pow. 100 m<sup>2</sup>, działka 600 m<sup>2</sup>, w pełni wyposażony i stylowo umeblowany, podpiwniczony z garażem, czynsz najmu 3000 zł/mc, tel. 503 301 559, WWW.CITIHOME.EU

### PRACA

**BARMANKI, BARMANÓW, KELNERKI, KELNERÓW ZATRUDNIĘ W TYSKIM SHOW BAR**  
TEL. 517 447 436



Hotel pod sosnami w Osiecku zatrudni

- KUCHARZA/KUCHARKĘ
- RECEPCJONISTKĘ

Praca na zmiany, warunki do uzgodnienia.

Hotel pod Sosnami  
ul. Warszawska 68, Osieck  
biuro@hotelosieck.pl  
tel. 604 513 711

## Krzyżówka

rywal Lufthansy	włoskie superauta	naciskany w pistolecie	lotne cele strzelca	graficzna lub roślinna	rywal CBOSu	niewiasto, niewiedza	Ariel, polityk izraelski	kabaret z zyletką w logo	rak na bezrybiu	rywal Żywca	na nich pomost
▶		formuła						odbicie stopy zwierzęcia			
sitcom z kosmitą				3	czar dalekiego kraju						
włoska broń strzelecka	zabita przez Perseusza	księża szata						b. przywódca ZSRR			
▶				część Starego Testamentu			11	bity w starożytności Grecji			
najszybsze niełotne ptaki	z trzema elektrodami	moga być dziesiętne	sprzątają w szpitalu	2	czeska waluta				reklamowany wybieracz		między 3. a 5. kwintą
▶		10			waluta RPA			toruńska uczelnia			
góry w Bułgarii			polska marka kosmetyków	hodowane w Tybecie	państwo z Porto Novo		grzyb rosnący na pniu drzewa	na niej alpinista	dawny środek znieczulający	Jusis, piosenkarka	
ptak Piotra Szczepanika	Jerozolimskie w stolicy				choroba jak przeziębienie	5					
▶				1	duży reflektor						
plywa w roztozwazce	odgłosy wśród trzody chlewnej				opłaca rachunki telefoniczne			4			
▶											usterka

zadanie udostępnił serwis krzyżówkowy szarada.net

### Rozwiąż krzyżówkę i wygraj książkę

Hasło:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Trzy pierwsze osoby, które nadeślą do nas poprawne hasło – rozwiązanie krzyżówki, otrzymają książkę. Rozwiązanie należy przestać mailowo na adres: redakcja@halootwock.pl.

Rozwiązaniem krzyżówki w poprzednim numerze było hasło: PIELGRZYMKA.

Zwycięzców – Katarzynę Wojtyczek, Agnieszkę Chwilkę, Elżbietę Kowalską – zapraszamy do naszej redakcji po odbiór książek.

## Horoskop



### Baran 21.03–19.04

Napotkasz trudności na swojej drodze do kariery, ale nie zrażaj się nimi. Cierpliwie przeczekać ciężki moment. Dzięki stworzeniu dokładnego planu, krok po kroku będziesz szedł do celu.



### Byk 20.04–22.05

Jesteś w szczęśliwym związku? To dobry czas na sformalizowanie go. Singli czekają zmiany. W pracy koniec miesiąca będzie spokojny, ale szybko się to zmieni – czeka cię wiele zadań.



### Bliźnięta 23.05–21.06

W kwestiach zawodowych czeka cię zmiana sytuacji. Być może będzie to zmiana na lepsze. Bądź dobrej myśli. W relacjach z rodziną i przyjaciółmi czeka cię więcej relaksu i spotkań.



### Rak 22.06–22.07

W miłości wiele się wydarzy. Dzięki sytuacjom, które się wydarzą, podejmiesz ważne decyzje. Będziesz rozważać zmianę pracy na taką, która będzie odpowiadała twoim możliwościom.



### Lew 23.07–23.08

Sprawy osobiste się unormują. Pamiętaj, że im związek jest lepszy, tym więcej w nim namiętności. W pracy czekają cię rozszady i zmiany. Przygotuj się na nie, a nic cię nie zbije z tropu.



### Panna 24.08–22.09

Z partnerem poświęćcie sobie więcej uwagi. Wolny czas spędzicie razem na wspólnych rozrywkach i zajęciach. Problemy w miłości? Zakończ związek, który nie ma według ciebie perspektyw.



### Waga 23.09–22.10

W miłości spełnią się twoje oczekiwania. Los ześle ci dobre niespodzianki. Zawile sytuacje się wyklarują. Jesteś singlem? Pokonasz swoją nieśmiałość, podejmiesz dojrzałe decyzje.



### Skorpion 23.10–21.11

Stale związki mogą liczyć na spokój i miłość. Single z kolei poznają kogoś interesującego. Nie odkrywaj na początku wszystkich kart. Na początku września uda ci się podreperować domowy budżet.



### Strzelec 22.11–21.12

W pracy sukces przyjdzie ci bardzo łatwo, ale spiesz się, bo ktoś może sprzątnąć ci okazję na dobry interes sprzed nosa! Koniec lata to dobry moment na remont i zmianę wystroju wnętrza.



### Koziorożec 22.12–19.01

Ktoś złoży ci propozycję zawodową, która cię zaskoczy i będzie wymagała zmiany planów. W domu bliscy cię odciążą, możesz na nich liczyć. Zadbaj o swoje zdrowie.



### Wodnik 20.01–18.02

W związku możesz liczyć na przyływ pozytywnych uczuć, który was zbliży. W pracy to bardzo dobry czas na podejmowanie mądrych decyzji. Pokażesz i wykorzystasz swoje zalety.



### Ryby 19.02–20.03

Wraz ze swoim partnerem przeżyjecie romantyczne chwile, a wasz związek będzie kwitł. W pracy wykaż się i daj z siebie 100%, a zaaowocuje to w niedalekiej przyszłości.

Reklama



**PrintMedia24.pl**  
DRUKARNIA & AGENCJA REKLAMOWA

## DEKORACJE WITRYN

PROJEKT - PRODUKCJA - MONTAŻ

### 3 proste kroki do zmiany wizerunku Twojej firmy



**1 PROJEKT**

**2 DRUK**

**3 MONTAŻ**



#### Niskie ceny za projekt, druk i montaż\*

witryna 1 m x 2 m .....	160 zł
witryna 1,5 m x 2 m .....	215 zł
witryna 2m x 2m .....	270 zł
witryna 2m x 3m .....	380 zł

#### Wielkie możliwości

folie zwykłe .....	od 20 zł / m2
folie OWV .....	od 20 zł / m2
folie cięte po obrysie ....	od 50 zł / m2
backlit .....	od 40 zł / m2
laminacja .....	od 20 zł / m2

Otwock ul. Andriollego 16A  
otwock@printmedia24.pl

**575 - 714 - 496**

\*dotyczy montażu na terenie Warszawy i Powiatu Otwockiego, wszystkie ceny podane są netto